

# MOTOMANUAL

www.motorola.com

# HELLOMOTO

Thanks for purchasing the **MOTO**RAZR™ V3a CDMA wireless phone! It's an affordable phone with a sleek design that's sure to get attention.

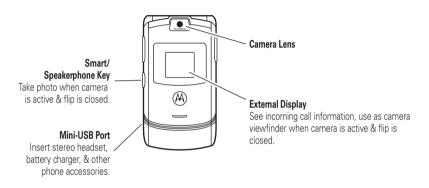
**My Phone, My Way** — It's your phone—make it that way. Customize your home screen with personal pictures, change wallpapers, and use your favorite song as your ringtone.

**Freedom from Wires** — Tired of being wired? With Bluetooth® wireless technology, you're free to do more, from almost anywhere.

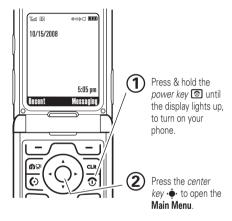
**Share Your Life** — Take digital photos and send them to your friends who can't be with you.

**Convenient External Display** — At a glance you can see time and date, check phone status, and view indicators for calls and other events.

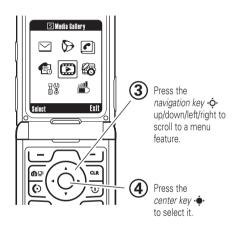








#### Main Menu



Motorola, Inc. Consumer Advocacy Office 1307 East Algonquin Road Schaumburg, IL 60196

#### www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (United States)

1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for hearing impaired)

1-800-461-4575 (Canada)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. All other product or service names are the property of their respective owners. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by Motorola, Inc. under license. Microsoft, Windows and Windows Me are registered trademarks of Microsoft Corporation; and Windows XP is a trademark of Microsoft Corporation.

© Motorola, Inc. 2007.

**Caution:** Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

#### **Software Copyright Notice**

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Manual Number: 6809512A63-0

# contents

menu map	. 8
Use and Care	10
essentials	11
about this guide	11
battery tips	11
install the battery	13
charge the battery	13
turn it on & off	14
make a call	14
answer a call	15
adjust volume	15
change the call alert	15
call a stored phone	
number	16
view your phone number	16
tips & tricks	17
basics	18
home screen	18
menu shortcuts	20

	enter text	2
	external display	2
	handsfree speaker	2
	codes & passwords	2
	lock & unlock phone	2
	if you forget a code	2
cu	ıstomize	2
	ring styles & alerts	2
	answer options	3
	wallpaper	3
	set screen saver	3
	brightness	3
	display timeout	3
	backlight	3
	talking phone settings	3
	AGPS & your location	3
	AGPS limitations & tips	3
	conserve battery	3

alls	34
change active line	34
automatic redial	34
turn off a call alert	34
emergency calls	34
AGPS during an	
emergency call	35
recent calls	
notepad	36
return a missed call	37
attach number	37
speed dial	37
one-touch dial	37
ntertainment	38
take a photo	38
record video clips	40
fun & games	41

messages	43
send a multimedia	
message	43
receive a multimedia	
message	45
voicemail	46
more messaging features	47
connections	49
cable connections	49
Bluetooth® connections	49
TTY operation	53
data & fax calls	54
other features	55
advanced calling	55
contacts	56
personalize	60
call times & data	
volumes	65
handsfree	66
network	67
personal organizer	68
security	69

SAR Data71
Safety Information 74
Industry Canada Notice79
FCC Notice 80
Warranty 81
Hearing Aids 85
WHO Information 86
Registration 86
Export Law
Recycling87
Perchlorate Label 88
Driving Safety89
index

# menu map

#### main menu



- Voicemail
- Create Message Message Inbox
- Drafts
- Outhox Quick Text
- Browser Alerts



Web Browser





- Received Dialed
- Notepad
- Call Times
- · Data Times
- Data Volumes

#### Media Gallery

- - Camera
  - Pictures Sounds
  - Video Camera
- Videos



#### Tools

- Calculator
- Datebook
- · Voice Records Alarm Clock



(see next page)



#### **Phone Status**

- Mv Tel, Number
- Active Line
- Battery Meter
- Other Information

This is the standard main menu layout. Your phone's menu may be different.

#### settings menu



Style

Style Detail



Personalize

 Home Screen Main Menu

Voice Dial Setup

• Skin

Greeting

 Wallpaper Screen Saver

Sound Settings



P

In-Call Setup In-Call Timer

Answer Options

Msq Alert



Phone Lock

· Lock Keypad

 Lock Application Restrict Calls

New Passwords

Data Connection



Initial Setup

 SpeakerPhone Auto PIN Dial

Auto Redial

Display Timeout

Backlight

TTY Setup

Scroll

Language

Battery Save

 Brightness DTMF

Hyphenation

 Master Reset Master Clear



Current Network

Set Mode

· Service Tone Call Drop Tone



Car Settings

Auto Answer

 Auto Handsfree · Power-off Delay

· Charger Time

Headset

Auto Answer

Voice Dial

Location

Location On

911 Only

Connection

Incoming Call

Bluetooth Link

## Use and Care

To care for your Motorola phone, please keep it away from:



#### liquids of any kind

Don't expose your phone to water, rain, extreme humidity, sweat, or other moisture.



#### dust and dirt

Don't expose your phone to dust, dirt, sand, food, or other inappropriate materials.



#### extreme heat or cold

Avoid temperatures below -10°C/14°F or above 45°C/113°F.



#### cleaning solutions

To clean your phone, use only a dry soft cloth. Don't use alcohol or other cleaning solutions.



#### microwaves

Don't try to dry your phone in a microwave oven.



#### the ground

Don't drop your phone.

# essentials

**CAUTION:** Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the grayedged pages at the back of this guide.

# about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

Find it: • > • Recent Calls > Dialed

This means that, from the home screen:

1 Press the *center key* • to open the menu.

- 2 Press the *navigation key* to scroll to Recent Calls, and press the center key to select it.
- 3 Press the navigation key **•** to scroll to **Dialed**, and press the center key **•** to select it.

#### symbols



This means a feature is network/subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.



This means a feature requires an optional accessory.

# battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

 Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.



- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.



Contact your local recycling center for proper battery disposal.

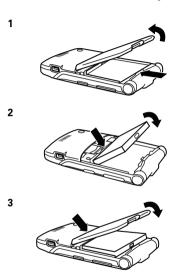
**Warning:** Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

Before using your phone, read the battery safety information in the "Safety and General Information" section included in this guide.

#### To save battery life:

- Adjust the backlight to turn off more quickly (see page 31).
- Turn on Battery Save (see page 33).
- Turn off Bluetooth® power when you aren't using it (see page 50).

# install the battery



# charge the battery

New batteries are shipped partially charged. Before you can use your phone, you need to install and charge the battery. Some batteries perform best after several full charge/discharge cycles.

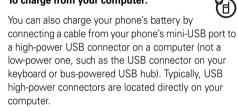
#### To charge using the charger:

- Insert the charger into the USB connector on your phone as shown.
  - Plug the other
    end of the
    charger into the
    appropriate electrical outlet.
- When your phone displays **Charge Complete**, remove the charger.

**Tip:** Relax! You can safely leave the charger connected to the phone after charging is complete. This will **not** damage the battery.

When you charge the battery, the battery level indicator at the upper right of the screen shows charging progress. At least one segment of the indicator must be visible to ensure full phone functionality while charging.

#### To charge from your computer:



Both your phone and your computer must be turned on, and you must have correct software drivers installed on your computer. Cables and software drivers are available in Motorola Original<sup>TM</sup> data kits, sold separately.

## turn it on & off

To turn on your phone, press and hold of for a few seconds. or until the display turns on. If prompted, enter your four-digit unlock code.



To turn off your phone, press and hold for two seconds.

## make a call

Enter a phone number and press to make a call.

To "hang up," close the flip or press .

## answer a call

When your phone rings and/or vibrates, just open the flip or press to answer.

To "hang up," close the flip or press .

# adjust volume

Press the volume keys up or down to:

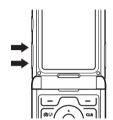
- increase or decrease earpiece volume during a call
- increase or decrease the ringer volume setting when the
  - home screen is visible (with the flip open)

• turn off an incoming call alert

# change the call alert

## flip open

From the home screen, press the down volume key to switch to lower call alert volume, then vibrate, and finally silent alert. Press the up volume key to cycle back from silent alert to vibrate and then to the lowest alert volume setting.



#### flip closed

Press the up or down volume key, then press the smart/speakerphon e key to scroll through the alert styles: Loud, Soft, Vibrate, Vibrate then Ring, and Silent. The alert styles are shown on the phone's external display.



After scrolling to the desired alert style, press the up or down volume key to save the setting and return to the home screen.

# call a stored phone number

- Scroll to the entry you want to call.
  - Shortcut: In Contacts, press keypad keys to enter the first letters of an entry you want. You can also press \*\* and \*\* to see the entries you use frequently, or entries in other categories.
- 2 Press to call the entry.

# view your phone number

Find it: •• > Phone Status > My Tel. Number

You can also view your number by pressing #.

**Tip:** Want to see your phone number while you're on a call? Press **Outions** > **My Tel. Number**.

# tips & tricks

**From the home screen** (page 18), you can use the following shortcuts:

То	Do this
view your phone number	Press CLR #.
redial a number	Press ②, then scroll to the number you want to call and press ② again.
lock/unlock keypad	Press CLR ¥.
take photos & video clips	Activate the photo camera by pressing @ヱ. Activate the video camera by <b>pressing</b> and holding @ヱ.

То	Do this
store a phone number	Enter a phone number, and press <b>Store</b> . Enter a name and other details for the phone number. (To select a highlighted item, press the center key ••) Press <b>Done</b> to store the number and other entry information.

# basics

See page 1 for a basic phone diagram.

## home screen

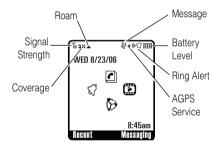
The *home screen* displays when you are **not** on a call or using the menu. You must be in the home screen to make a call.



**Note:** Your home screen may look different than the screen shown here.

*Soft key labels* show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Status indicators can show at the top of the home screen:



Indicators and alerts are discussed in the next section.

# system status indicators

indicator	
Strength	Vertical bars show the strength of the network connection.
▲ Roaming	Indicates phone is in a digital coverage area and is roaming off network.
D Digital	Indicates phone is in a CDMA digital coverage area.
1X 1X	Indicates phone is in a 1x-RTT coverage area.
Missed Call	Indicates that you received an unanswered call.
C"" Data Call, Tethered, or Embedded WAP/BREW Application	Shows during data call, tethered mode, or WAP/BREW application.

indicator	
No Service	Phone is in area with no service coverage.
<b>≘</b> πγ	Phone is in TTY mode (see page 53).
(·) Voice Call/ Incoming Call	Shows during an active voice call.
<b>♦</b> 911 Only	Shows when <b>Location</b> is set to <b>911 Only</b> .
⊕® Location On	Shows when <b>Location</b> is set to <b>Location On</b> .
Phone Locked	Shows when phone is locked.
■■□ Battery Level	Shows battery charge level. The more bars, the greater the charge.
(・幻 Sounds Loud	Indicates <b>Style</b> (in <b>Ring Styles</b> ) is set to <b>Loud</b> .

indicator	
୯ଘ Sounds Soft	Indicates <b>Style</b> (in <b>Ring Styles</b> ) is set to <b>Soft</b> .
<b>⊘</b> ♥ All Sounds Off	Indicates <b>Style</b> (in <b>Ring Styles</b> ) is set to <b>Silent</b> .
∛⊒∜ Vibrate On	Indicates <b>Style</b> (in <b>Ring Styles</b> ) is set to <b>Vibrate</b> .
⇒ Sound on, Vibrate On	Indicates <b>Style</b> (in <b>Ring Styles</b> ) is set to <b>Vibe then Ring</b> .
Speakerphone On	Indicates speakerphone is on.
<⊟ New Text Message	Displays when you receive a new text message.
⊠ New Voicemail Message	Displays when you receive a new voicemail message.
Bluetooth Connection Active	Your phone is paired to another Bluetooth® device.

## menu shortcuts

Your phone includes shortcuts to give you quick access to menu features.

#### select home screen menu icon

Your phone displays four menu icons in the middle of the home screen.



Press • • left, right, up, or down to open the menu for the corresponding icon.

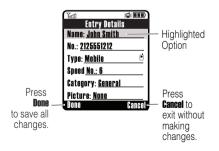
You can change the menu icons that appear in the home screen or set your phone not to display icons in the home screen (see page 63).

#### select by number

You can set your phone to display the menu as a numbered list of features (see "menu view" on page 64). When the menu is displayed as a numbered list, press the center key ••, then the number key associated with the menu feature you want to select.

#### enter text

Some features require you to enter information. The following is a sample of a screen for entering information for a **Contacts** entry:



The following is a sample screen for composing a message:



#### set entry modes

Multiple text entry modes make it easy for you to enter names, numbers, and messages:

entry mode	
Primary	Enter text using the method you set (see page 22).
Numeric	Enter numbers only (see page 25).
Symbol	Enter symbols only (see page 25).
Secondary	Enter text using the method you set (see page 22).

#### To set up Primary or Secondary entry mode:

- 1 Press Options in any text entry screen.
- 2 Scroll to Entry Setup and press Select.
- 3 Scroll to Primary Setup or Secondary Setup and press Change.
- 4 Scroll to one of the methods in the table following these steps and press Select.

You can select one of these text entry methods:

entry method		
iTAP English	Let the phone predict each English word as you press keys (see page 24).	
iTAP Français	Let the phone predict each French word as you press keys.	
iTAP Español	Let the phone predict each Spanish word as you press keys.	
iTAP Portuguêse	Let the phone predict each Portuguese word as you press keys.	

entry method		
Tap English	Enter letters and numbers by pressing a key one or more times (see page 23).	
Tap Extended	Enter letters, numbers, and symbols by pressing a key one or more times (see page 23).	

Your phone may not contain all of the languages listed above.

When you select **Primary** or **Secondary** entry mode, the phone will now use the method you just set up.

#### To select a text entry mode:

Press Options in any text entry screen, scroll to and select Entry Mode, then scroll to and select the desired entry mode.

#### text entry mode indicators

When you select the **Primary** or **Secondary** text entry mode, the following indicators identify the text entry setting:

primary	secondary	
ab <b>1</b>	ab <b>2</b>	Tap, no capital letters
<b>Ab1</b> <sup>1</sup> <sup>1</sup>	Ab <b>2</b> <sup>1</sup>	Tap, capitalize next letter only
AB <b>1↑</b>	AB <b>2↑</b>	Tap, all capital letters
ab	ab	iTAP®, no capital letters
Ab	Ab	iTAP, capitalize next letter only
ABIT	ABZT	iTAP, all capital letters

The following indicators identify **Numeric** or **Symbol** entry mode:

non-text entry mode		
123	numeric mode	
@%	symbol mode	

#### capitalization

Press in any text entry screen to change text case.

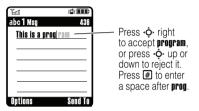
#### tap method

This is the standard method for entering text on your phone.

Regular Tap method cycles through the letters and numbers of the key you press. The Tap Extended method cycles through letters, numbers, and symbols. If Tap or Tap Extended is not available as the Primary or Secondary entry mode, see page 21.

 Press a key one or more times to select a letter, number, or symbol. **2** Repeat the step above to enter more characters.

When you enter three or more characters in a row, your phone may guess the rest of the word. For example, if you enter prog, you might see:



Press �� right to accept a word, �� up or down to reject a word, or ## to insert a space.

If you want a different word, continue pressing keys to enter the remaining characters.

Press • • left or right to move the flashing cursor to the left or right in a text message.

The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press •�• down to

change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.

If you don't want to save your text or text edits, press to exit without saving.

#### iTAP® method

The iTAP software combines your key presses into common words, and predicts each word as you enter it. This can be faster than **Tap** method because your phone combines the key presses into common words. If **iTAP** method is not available as the **Primary** or **Secondary** entry mode, see page 21.

- Press keypad keys to show possible letter combinations at the bottom of the screen.
- Scroll left or right to highlight the combination you want.
- 3 Press Select to lock a highlighted combination.
  You can press keys to add more letters to the end of the combination.

or

Press X to enter the highlighted combination when it spells a word. A space is inserted after the word

If you enter a word your phone does not recognize, your phone stores the word to use as a future word option. When you run out of phone memory for unrecognized words, your phone deletes the oldest word to add new words.

#### numeric method

In a text entry screen, press 🛣 to switch entry methods until your phone displays the **123** (numeric) indicator.

Press keypad keys to enter the numbers you want. When you finish entering numbers, press 🔀 to switch to another entry method.

#### symbol method

In a text entry screen, press 🛣 to switch entry methods until your phone displays the @% (numeric) indicator.

- Press a key one or more times to show possible symbol combinations at the bottom of the screen.
- 2 Scroll left or right to highlight the symbol you want.
- 3 Press Select to enter the highlighted symbol.

#### delete letters & words

Place the cursor to the right of the text you want to delete, and then:

- Press CLR to delete one letter at a time.
- Press and hold CLR to delete all text.

# external display

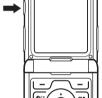
When you close your phone, the external display shows the time, status indicators, and notifications for incoming calls. (For a list of phone status indicators, see page 19.)

# handsfree speaker

**Note:** You must open your phone's flip to activate the speakerphone.

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.

To activate the speakerphone during a call, a call (with the flip open), press and hold the smart/ speakerphone key.



You will see **Spkrphone On** and hear a soft audio alert.

To end the call, press the Sulface of the call index of the call, press the call index of the call ind

The handsfree speaker stays on until you press and hold the smart/speakerphone key again or turn off the phone. You will see **Spkrphone Off**.

You can also set your phone to turn off the speakerphone automatically after twenty seconds of inactivity:

Find it: • > B Settings > Initial Setup

- 1 Scroll to SpeakerPhone and press Change.
- 2 Scroll to 20 sec timeout and press Select.

# To use the speakerphone with your phone's flip closed:

- Open the flip.
- Press and hold the smart/speakerphone key to turn on the speakerphone.
- 3 Enter then number you want to call and press ①.
- When the call connects, close the flip and continue your conversation.

5 To end the call, press and hold the smart/speakerphone key. You will see Call Ended and hear a soft audio alert.



# codes & passwords

Your phone's four-digit **unlock code** is originally set to **1234** or to the last four digits of your phone number. The six-digit **security code** is originally set to **000000**. Your service provider may reset these codes before you get your phone.

If your service provider didn't change these codes, you should change them to prevent others from accessing your personal information. The unlock code must contain four digits. The security code must contain six digits.

#### To change a code or password:

Find it: • > By Settings > Security > New Passwords

Select the type of code you want to change, enter the old code when prompted, then enter the new code.

If you forget your unlock code: At the Enter Unlock Code prompt, try entering 1234 or the last four digits of your phone number. If that doesn't work:

**If you forget your security code**, contact your service provider.

# lock & unlock phone

You can lock your phone manually or set it to lock automatically whenever you turn it off.

To lock or unlock your phone, you need the four-digit unlock code. A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you have to unlock it to answer**.

You can make emergency calls on your phone even when it is locked (see page 34).

#### To lock your phone:

Find it: •• > •• Settings > Security > Phone Lock > Lock Now or Automatic Lock

Enter the four-digit unlock code, then press 0k.

#### To unlock your phone:

When you see **Enter Unlock Code**, enter your four-digit unlock code and press **Ok**.

# if you forget a code

**Note:** Your phone's four-digit unlock code is set at the factory to **1234** or to the last four digits of your phone number. The six-digit security code is set to **000000**.

If you forget your security code, contact your service provider.

# customize

# ring styles & alerts

Your phone rings and/or vibrates to notify you of an incoming call or to signal certain other events. This ring or vibration is called an *alert*.

#### set a style

Find it: •• > ₩ Settings > Ring Styles

Tip: You can also press ♠ > ₩ Settings > Personalize > Sound Settings > Ring Styles

- Scroll to Style and press Change or the center key .
- Scroll to the desired ring style and press Select or the center key .

#### set alerts

Your phone includes alerts for Calls, Inbox, Voicemail, Alarms, Data Calls, Fax Calls, and Reminders.

You can specify a detailed setting for each type of alert:

Find it: •• > ₽₩ Settings > Ring Styles

- Scroll to Style Detail and press Change or the center key ...
- Scroll to the desired alert type and press Change or the center key .
- 3 Scroll to the desired detail setting and press Select or the center key ·•.

**Note:** As you scroll through the settings, your phone plays a sample of each one you highlight.

# answer options

You can use different ways to answer an incoming call.

options	
Multi-key	Answer by pressing any key.
Open To Answer	Answer by opening the flip.

To turn on or turn off an answer option:

Find it: • > • Settings > In-Call Setup > Answer Options

# wallpaper

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

Press • > By Settings > Personalize > Wallpaper

#### To select a wallpaper image:

- Scroll to Picture and press Change to view available pictures.
- Scroll to the picture you want and press the center key .

Select (None) to turn off wallpaper.

#### To adjust wallpaper image layout:

- 1 Scroll to Layout and press Change.
- 2 Scroll to Center, Tile, or Fit-to-screen, and press Select.

#### set screen saver

Set a photo or picture as a screen saver image.

The screen saver image displays when the flip is open and no activity is detected for a specified time period. The image shrinks to fill the display, if necessary.

Tip: Turn off the screen saver to extend battery life.

Find it: • > • Settings > Personalize > Screen Saver

#### To select a screen saver image:

- Scroll to Picture and press Change to view available pictures.
- 2 Scroll to the picture you want and press Select. Select (None) to turn off the screen saver.

# To set how long your phone must be inactive before it displays the screen saver:

- Scroll to Delay and press Change.
- 2 Scroll to 1 minute, 2 minutes, 5 minutes, or 10 minutes, and press Select.

Note: Select Off if you don't want a screen saver.

# brightness

Find it: •• > 🖔 Settings > Initial Setup > Brightness

# display timeout

Set the amount of time that the display stays turned on.

**Note:** If you set **Display Timeout** to **Off**, your display backlight will never turn off. This will greatly reduce your battery's life.

Find it: ♠ > 🖔 Settings > Initial Setup > Display Timeout

# backlight

Set the amount of time that the display and keypad backlights stay on, or turn off backlights to extend battery life.



Find it: •• > Backlight

# talking phone settings

You can set your phone to speak aloud the name of a Contacts entry when you highlight that entry in the phonebook. You can also set it to speak the names of digits as you enter a number to call.

Find it: •• > By Settings > Personalize > Sound Settings > Phonehook > Voice

# AGPS & your location

Your phone uses the *Automatic Location Information* (ALI) feature, along with AGPS satellite signals, to tell the network where you are physically located.

When ALI is set to Location > Location On, your phone shows the  $\Phi$ 9 (ALI on) indicator. Services may use your known location to provide useful information (for example, driving directions, or the location of the nearest bank). Your phone prompts you when the network or a service asks for your location. You can refuse at this point.

When ALI is set to Location > 911 Only, your phone displays the  $\Phi$  (ALI off) indicator, and the phone does not send location information unless you call the emergency phone number (such as 911).

Find it: •• > By Settings > Location > Location On or 911 Only

To view or change the location transmission status of your phone during a call, press • > Location.

# AGPS limitations & tips

Your phone uses Assisted Global Positioning System (AGPS) satellite signals to estimate your location. If your phone cannot find strong satellite signals, your AGPS might be slower, less accurate, or it might not work at all. AGPS provides

only an approximate location, often within 150 feet (45 meters) but sometimes much farther from your actual location.

#### To improve AGPS accuracy:

- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.
- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices that might interfere with or block AGPS satellite signals.
- If your phone has a retractable antenna, extend the antenna.
- Hold your phone away from your body, and point the phone antenna toward the sky. Do not cover the antenna area with your fingers.

AGPS uses satellites controlled by the U.S. government and subject to changes implemented in accordance with the Department of Defense AGPS user policy and the Federal Radio Navigation Plan. These changes might affect AGPS performance.

# conserve battery

Your phone includes a light sensor and a **Battery Save** setting to extend battery life. When you turn on **Battery Save**, your phone automatically turns off the keypad backlight when it detects sufficient ambient light. Blocking the sensor can cause the backlight to turn on and off intermittently.

Find it: • > • Settings > Initial Setup > Battery Save

# calls

To make and answer calls, see page 14.

# change active line



If you have more than one phone number, you can switch from one line to another.

Find it: • >  $^{\mathcal{C}}$  Phone Status > Active Line

# automatic redial

When you receive a **busy signal**, your phone displays **Call Failed**, **Number Busy**.



When you turn on automatic redial, your phone automatically redials a busy number for four minutes. When the call connects, your phone rings or vibrates once, displays Redial Successful, and completes the call.

Find it: •• > •0 > Settings > Initial Setup > Auto Redial

When automatic redial is turned off, you can manually activate the feature to redial a phone number. When you hear a fast busy signal and see Call Failed, press Or RETRY

### turn off a call alert

Press the volume keys to turn off a call alert before answering the call.

# emergency calls

Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked.

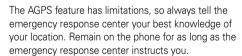
**Note:** Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot

be placed due to network, environmental, or interference issues

- 1 Enter the emergency number.
- 2 Press ( to call the emergency number.

# AGPS during an emergency call

When you make an emergency call, your phone can use *Assisted Global Positioning System* (AGPS) satellite signals to tell the emergency response center your approximate location.



#### AGPS might not work for emergency calls:

 Your phone's AGPS feature must be turned on (see page 31).  Your local emergency response center might not process AGPS location information. For details, contact your local authorities.

#### For best results:

- Go outside and away from underground locations, covered vehicles, structures with metal or concrete roofs, tall buildings, and foliage. Indoor performance might improve if you move closer to windows, but some window sun shielding films can block satellite signals.
- Move away from radios, entertainment equipment, and other electronic devices that might interfere with or block AGPS satellite signals.

If your phone cannot find strong AGPS satellite signals, the location of the nearest cell tower in contact with your phone is automatically provided to the emergency response center.

## recent calls

Your phone keeps lists of the calls you recently received and dialed, even if the calls didn't connect. The lists are sorted from newest to oldest calls. The oldest calls are deleted as new calls are added.

**Tip:** Press from the home screen to view the **Recent Calls** list.

Find it: •• > 🖪 Recent Calls

- 1 Scroll to Received or Dialed and press Select.
- 2 Scroll to an entry.
- 3 Press ( to call the number.

To see call details (like time and date), press the center key ••.

To access a menu of options (see the table following these steps), press **Options**.

The Options menu can include the following:

option	
Store	Create a Contacts entry with the number in the No. field.
Delete	Delete the selected entry (if the entry isn't locked).
Delete All	Delete all unlocked entries.
Send Message	Open a new text message with the number in the <b>To</b> field.
Add Digits	Add digits or insert a special character.
Attach Number	Attach a number from the <b>Contacts</b> or recent calls lists.

## notepad

Your phone stores the most recent digits you entered in *notepad* memory. These digits can be a number that you called ar a number that you entered and want to save for later.

To retrieve a number stored in the notepad:

Find it: ♠ > ♠ Recent Calls > Notepad

Press to call the number.

Press **Options** to open the **Options** menu to attach a number or insert a special character.

Press Store to create a new Contacts entry with the number already entered in the  ${\it No.}$  field.

## return a missed call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and shows **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls.

- Press View to see the received calls list.
- 2 Scroll to the call you want to return and press .

## attach number

While dialing (with digits visible on the display), press **Options**, then scroll to and select **Attach Number** to attach a number from **Contacts** or a recent calls list.

## speed dial

Each entry you store in **Contacts** is assigned a unique *speed dial* number.

**Tip: What's the speed dial number?** To see the speed dial number for an entry, press the center key • , select **Contacts**, then scroll to the entry and press • .

#### To speed dial a number:

- Enter the speed dial number for the entry you want to call and press #.
- 2 Press (i) to call the number.

## one-touch dial

To call a **Contacts** entry 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number (key 11 through 19) for that entry for one second.

## entertainment

## take a photo

Your camera lens is on the back of your phone when the phone is open (see page 1). To get the sharpest photos, wipe the lens clean with a dry cloth before you take a photo.

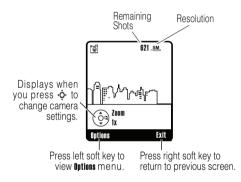
## take photo

To activate your phone's camera:

Find it: • Media Gallery > Camera

**Tip:** You can also activate your phone's camera by pressing the camera key **OR**.

Your phone displays the active viewfinder image:



1 Point the camera lens at the camera subject.

Press • • up and down to select and adjust any of the following settings:

Zoom—Increase or decrease image size.

Style—Set to Color, Black and White, Antique, or Negative.

Lighting Conditions—Set to Automatic, Sunny, Cloudy, Indoor (Home), Indoor (Office), or Night.

To view other options, press Options (see page 39).

- 2 Press the camera key 🚳 to take the photo.
- 3 Press Options to open the Store Options menu. Then select Store Only, Apply as Wallpaper, Apply as Screen Saver, or Apply as Phonebook Entry.

#### or

Press Send to save the photo and go to the Send Options screen. Then select Send in Message or Send to online Album.

**Tip:** To take a self-portrait, activate the camera, close the flip, point the lens at yourself, center yourself in the external display, and press the smart/speakerphone key. (Hold the phone at least 18 inches away.)

## adjust camera settings

When the camera is active, press **Options** to view and select these options:

option	
Go To Pictures	View pictures and photos stored on your phone.
Auto-Timed Capture	Set a timer for the camera to take a photo.
Capture Title	Assign a name to a captured photo.
Camera Setup	Change Resolution or image Quality, activate a Shutter Tone, or turn Auto-Focus on or off.
View Free Space	See how much memory remains for storing pictures.

## record video clips

You can record and play video clips on your phone.

Your camera lens is on the back of your phone when the phone is open (see page 1). To get the clearest video clips, wipe the lens clean with a dry cloth before you capture a video clip.

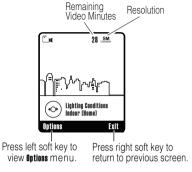
### record a clip

To activate your phone's video camera:

Find it: • > E Media Gallery > Video Camera

**Tip:** You can also activate the video camera by pressing and holding the camera key **Property** for two seconds.

The active video camera viewfinder image appears:



1 Point the camera lens at the video subject.

Press · • left and right to change lighting conditions (Automatic, Sunny, Cloudy, Indoor (Home), Indoor (Office), or Night.

Press **Options** to view and select other options (see the next section).

- Press the camera key to begin recording. 2
- Press the camera key or Stop to stop recordina.
- Press Ontions, then highlight Store Only and press Select to save the video clip.

#### or

Press Send to save the video clip and go to the Send Outions screen. Then select Send in Message or Send to online alhum

## adjust video camera settings

When the video camera is active, press Options to view and select these options:

option	
Go To Videos	Go to the <b>Videos</b> list to view video clips stored on your phone.
Video Camera Setup	Change Auto Repeat, Full Screen, Video Length or Recording Sound.
Free Space	See how much memory remains for storing video clips.

## play a clip

Find it: • > Media Gallery > Videos

Scroll to the clip you want to view and press the center kev ...

## manage video clips

Find it: ( > ) Media Gallery > Videos

Press Options to open the Videos Menu, which can include the following options: Send In Message. Send to online album. Switch Storage Device, Apply As, New, Details, Change Details, Rename, Delete, Move, Copy, Mark, Mark All, Categories, Assign to Category, View Free Space.

## fun & games

## launch micro-browser





41

### manage pictures

•• > Media Gallery > Pictures

To view a picture, scroll to the picture title and press the center key  $\hat{\Phi}$ .

Press Options to select open a menu that can include these options: Send in Message, Send to online album, Apply As, Zoom, New, Details, Rename, Delete, Move, Copy, Mark, Mark All, Categories, Assign to Category, View Free Space.

### manage sounds

•• > Media Gallery > Sounds

To play a sound, scroll to the sound title and press the center key  $\cdot \hat{\Phi} \cdot$ .

Press Options to open a menu that can include these options: Send in Message, Send to online album, Apply As Ring Tone, New, Hide, Details, Copy, Mark, Mark All, Categories, Sounds Setup, View Free Space.

## messages

## send a multimedia message



A multimedia message contains embedded media objects (possibly including photos, pictures, animations, sounds, and voice records). You can send a multimedia message to other wireless phones with multimedia messaging capabilities and to email addresses

## create & send message

Find it: ♠ > □ > Messaging > Create Message > New Picture Message

- **1** Enter message text.
- Press Options to open the Picture Msg Menu (see page 44).
- 3 Scroll to Insert and press Select.

4 To insert a stored multimedia object, scroll to Picture, Voice Record, Sound, or Video, and press Select. Then scroll to the desired object and press Insert.

#### or

To take and insert a new photo, scroll to **New Picture** and press **Select**. Take the photo and press **Insert**.

#### or

To record and insert a new video clip, scroll to **New Video** and press **Select**. Record the video clip and press **Insert**.

- 5 Press Send To.
- 6 Scroll to and select the entry to receive the message.

or

Scroll to and select [New Number] or [New Email Address], then enter the recipient's phone number or email address and press Ok.

7 Press Send to send the message.

#### or

Press Options to open the Send To Menu and select Message Options (see table below), Message Details, Save to Drafts, or Abort Message.

The Message Options menu can include:

options	
Cc	Enter names of recipient(s) to receive message copy. Names entered here can be viewed by all recipients.
Всс	Enter names of recipients to receive message copy. A name entered here can be viewed ONLY by the sender and by that recipient but NOT by other recipients.

options	
Subject	Enter the message subject.
Attachments	Add a picture or sound.
Priority	Set to Normal or Urgent.
Delivery Report	Receive a report on whether or not the message was sent successfully.

## picture msg menu options

While creating a multimedia message, press  $\mbox{\it Options}$  to open the  $\mbox{\it Picture Msg Menu}$  :

options	
Insert	Insert a multimedia object, a new page for message text, or a phone number from the <b>Contacts</b> , <b>Received</b> , or <b>Dialed</b> list.
Message Options	(See table in previous section.)
Delete Page	Delete the current page from the message.

options	
Preview	View the message as it will appear to the recipient(s).
Set Page Timing	Set how long a page will be displayed.
Save as Template	Save the current message as a template to use for future messages (see page 47).
Message Details	View message statistics.
Save to Drafts	Save current message to the <b>Drafts</b> folder and return to the <b>Message Center</b> menu.
Copy Text	Copy message text that you select.
Cut Text	Cut message text that you select.
Copy All Text	Copy all message text.
Cut All Text	Cut all message text.
Paste	Paste (insert) into the message the text you previously copied or cut.

options	
Undo	Remove text you just pasted.
Entry Mode	Specify which entry mode to use as default (see page 21).
Entry Setup	Assign text entry methods to <b>Primary</b> and <b>Secondary</b> entry modes (see page 21).
Cancel Message	Open the Msg Abort Options screen.

# receive a multimedia message



When you receive a multimedia message, your phone plays an alert and displays the  $\square$  (message waiting) indicator and a **New Message** notification.

Open the flip and press **READ** to read the message immediately, or save it in your **Message Inbox** for viewing later.

To read messages in your Message Inbox:

- 1 Scroll to the message you want to read.
- 2 Press the center key to open the message. Your phone displays the media object, then the message.

Multimedia messages can contain different media objects:

- Photos, pictures, and animations are displayed when you read the message.
- A sound file begins playing when the message text is displayed. Use the volume keys to adjust the volume.
- If the message includes an attached file, select the file indicator or filename and press VIEW (for an image file), PLAY (for a sound file), or OPEN (for an object such as a CONTACTS or datebook entry or an unknown file type).

## voicemail

Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.



**Note:** Your service provider may give you additional information about using voicemail.

When you **receive** a voicemail message, your phone shows the voicemail message indicator ☑ nand New Voicemail. Press Call to listen to the message.

To **check** voicemail messages later:

Find it: • > extstyle extstyle

Press (send key) to call your voicemail number.

Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact your service provider.

## more messaging features

#### features

#### send text message



• > Messaging > Create Message

> New Short Message

Press **Outions** to perform other actions on the message.

#### use multimedia template



Multimedia templates are messages with preloaded media but no text. You can save time by sending them with text you enter.



#### create quick text



Enter and store Quick Text (prewritten) messages that you can select and send later.

> Messaging > Quick Text > [New Quick Text]

Enter the new message and press 0k to save it.

#### features

#### send quick text



• > Messaging > Quick Text

Scroll to the quick text you want to send and press Ontions. then scroll to Send and press Select.

#### view sent message



◆ > Messaging > Outbox

Scroll to the message you want to view and press 

Press Options to perform other actions on the message.

#### read received message



• > Messaging > Message Inbox

Scroll to the message you want to view and press the center kev ...

Press Ontions to perform other actions on the message.

#### drafts





Scroll to the message you want to view and press the center key • • You can edit the message when you view it.

Press **Options** to perform other actions on the message.

#### erase messages



Delete all messages or only messages from the **Outbox** or **Drafts** folder:



Press Options, then scroll to and select Erase Messages. Scroll to All, Outbox, or Drafts.

To delete Outbox messages automatically after a specified time, press Options, then scroll to and select Setup. Scroll to and select Outbox Setup.

#### features

#### store message objects



Go to a multimedia message slide, or highlight an object in a letter, then press **Options**.

Select Save Picture or Save Sound.

#### view browser alerts



View special notifications from your Web browser:

•• > Messaging > Browser Alerts

#### set up messaging





Press Options, then scroll to and select Inbox Setup or Voicemail Setup.

## connections

## cable connections



Your phone has a mini-USB port so you can connect it to a computer.

**Note:** Motorola Original<sup>™</sup> data cables and supporting software are sold



separately. Check your computer to determine the type of cable you need. To make **data calls** through a connected computer, see page 54.

If you use a USB cable connection:

 Make sure to connect the phone to a high-power USB port on your computer (not a low-power one such as the USB port on your keyboard or bus-powered USB hub). Typically, USB high-power ports are located directly on your computer.

**Note:** If you connect your phone to a low-power USB port, the computer may not recognize your phone.

 Make sure both your phone and the computer are turned on.

# Bluetooth® connections



Your phone supports Bluetooth wireless connections. You can connect your phone to a Bluetooth headset or car kit, or connect to another device to transfer files.

Your phone currently supports the following Bluetooth profiles:

- Headset—Describes how a Bluetooth enabled headset should communicate with a computer or other Bluetooth enabled device such as a mobile phone.
- Handsfree—Describes how a gateway device can be used to place and receive calls for a handsfree device. For example, an vehicle handsfree kit could use a mobile phone as a gateway device.
- Dial Up Networking (DUN)—Provides a standard to access the Internet and other dial-up services with a Bluetooth wireless connection.
- OBEX (OBject EXchange) profiles—File
   Transfer Profile (FTP) and Object Push Profile
   (OPP) for user-generated content (image), and
   vCard (OPP only).

Note: This phone does not support all OBEX profiles.

For more Bluetooth wireless connections support information, go to <a href="https://www.motorola.com/Bluetoothsupport">www.motorola.com/Bluetoothsupport</a>.

**Note:** All multimedia (video player, audio player, shutter tones) will play from the speakerphone when your phone is connected to another Bluetooth device.

For maximum Bluetooth security, you should always connect Bluetooth devices in a safe, private environment, away from other devices with Bluetooth connection capabilities.

## turn Bluetooth power on/off

Set Bluetooth power to be on whenever your phone is on.

Find it: • >  $\exists \%$  Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup

- 1 Scroll to Power and press Change.
- 2 Scroll to On and press Select.

**Note:** To extend battery life, use this procedure and set Bluetooth power to **Off** when not in use. If you turn Bluetooth power **Off**, your phone will not connect to other Bluetooth devices until you turn Bluetooth power **On** and reconnect.

## place phone in discovery mode

Allow an unknown Bluetooth device to discover your phone:

Find it: •• > •• Settings > Connection > Bluetooth Link > Find Me

If the device requests permission to bond with your phone, press **YES** and enter the device PIN code to create a secure connection with the device. (The PIN code is typically set to **0000**.)

**Note:** See the instructions that came with your device for the device's PIN code and other information about the device.

## pair with headset, handsfree device, or computer



Note: If you want to use your Motorola Bluetooth headset with both an audio device and your phone, use your phone's Bluetooth menus to connect the phone with the headset. If you establish the connection by pressing a button on the headset, or if you allow the headset to connect

automatically by turning it on, you may experience unexpected results.

Before you try to connect to another Bluetooth device, make sure your phone's Bluetooth power is 0n and the device is in *pairing* or *bonding* mode (see the user guide for the device you are attempting to pair with). You can connect your phone with only one device at a time.

Find it: • > • Settings > Connection > Bluetooth Link > Handsfree > [Look For Devices]

**Note:** If your Bluetooth power is not turned on, your phone will prompt you to turn it on.

Your phone lists the devices it finds within its range. If your phone is already connected to a device, your phone lists that device and identifies it with a 

(in-use indicator).

- Scroll to a device in the list.
- 2 Press the center key to connect the device.
- 3 If the device requests permission to bond with your phone, press YES and enter the device PIN

code to create a secure connection with the device. (The PIN code is typically set to **0000**.)

**Note:** See the instructions that came with your device for the device's PIN code and other information about the device.

When the connection is made, the \( \begin{align\*} \begin{align\*} \text{(Bluetooth)} \\ indicator or a \( \begin{align\*} \begin{align\*} \text{Bluetooth} \\ message \\ displays in the \\ home screen. \end{align\*}

## connect to handsfree device during a call



**Note:** You must have already paired with the device (see page 51).

Press Options, then select Connect Bluetooth.

**Note:** You can't switch to a headset or car kit if you are already connected to a Bluetooth device.

## copy files to another device

You can move or copy a multimedia object (such as a picture or sound file), or copy a **Contacts** entry, from your phone to a computer or other device.

**Note:** You can't copy or move some copyrighted objects.

- 1 Connect to the other device (see page 51).
- On your phone, scroll to the object or Contacts entry that you want to copy.
- 3 Press Options.
- 4 For multimedia objects, scroll to the object and press the center key . Press Options, then scroll to Move or Copy and press Select.

or

For a **Contacts** entry, scroll to the entry and press **Options**. Scroll to **Share Phonebook Entry** and press **Select**.

5 Select the device name, or select [Look For Devices] to search for the device where you want to copy the file.

If your phone could not copy the file to the other device, make sure the device is on and ready in discoverable mode (see the user's guide for the device). Also, make sure the device is not busy with another similar Bluetooth connection.

## receive files from another device



**Note:** If you do not see the Bluetooth indicator **3** a the top of your phone's display, **turn on your phone's Bluetooth power** (see page 50).

- 1 Place your phone near the device, and send the file from the device. (If necessary, refer to the user's manual for the device for instructions.) If your phone and the sending device don't recognize each other, place your phone in discovery mode so the sending device can locate it (see page 51).
- 2 When prompted to accept the sent object, scroll to Yes and press the center key •••.

Your phone notifies you when the transfer is complete. If necessary, press **Save** to save the file.

#### disconnect from a device



Scroll to Bluetooth and select Off.

## set Bluetooth options



Find it: •• > \ Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup

## TTY operation



You can use an optional TTY device with your phone to send and receive calls. You must plug the TTY device into the phone's headset jack and set the phone to operate in one of three TTY modes.

**Note:** Use a TSB-121 compliant cable (provided by the TTY device manufacturer) to connect the TTY device to the phone.

**Note:** Set the phone volume to level 4 (middle setting) for proper operation. If you experience a high number of incorrect characters, adjust the volume as needed to minimize errors.

**Note:** For optimal performance, your phone should be at least 12 inches (30 centimeters) from the TTY device. Placing the phone too close to the device may cause high error rates.

#### set TTY mode

When you set your phone to a TTY mode, it operates in that mode whenever the TTY device is connected

Find it: ( > A Settings > Initial Setup

- Scroll to TTY Setup and press Change.
- Scroll to one of the following TTY Setup options and press Select.

option	
Voice	Set to standard voice mode.
TTY	Transmit and receive TTY characters.
VCO	Receive TTY characters but transmit by speaking into phone microphone.
HCO	Transmit TTY characters but receive by listening to phone earpiece.

When your phone is in TTY mode, during an active call your phone displays the international TTY mode, the international TTY symbol, and the mode setting.

#### return to voice mode

To return to standard voice mode, select Voice from the TTY Setup options.

## data & fax calls



To specify the call type for next call:



Find it: ( > #\ Settings > Connection > Incoming Call

- Scroll to Next Call and press Change.
- Select Normal, Data In Only, or Fax In Only.

To send data or a fax, connect your phone to the device, then place the call through the device application.

To receive data or a fax, connect your phone to the device, then answer the call through the device application.

## other features

## advanced calling

#### features

#### conference call



During a call, dial the next number and press , then press again.

#### restrict calls

Restrict outgoing or incoming calls:



When prompted, enter the unlock code (see page 27) and press **Ok.** Then select **Outgoing Calls** or **Incoming Calls** and press **Change**, then select **All**, **None**, or **Contacts**.

#### features

#### auto PIN dial

Some networks require an authenticating PIN code to allow outgoing calls. Use Auto PIN Dial to enter your PIN code automatically.

♦ > 🖁 > Settings > Initial Setup > Auto PIN Dial

#### **DTMF Tones**

Your phone can send *Dual Tone Multi Frequency* (DTMF) tones for calling card calls or other automated touch-tone calls.

#### Set up DTMF tones:

•• > 🖁 > Settings > Initial Setup

Scroll to  ${
m DTMF}$  and press  ${
m Change}$ , then select  ${
m Short}$ ,  ${
m Long}$ , or  ${
m Off}$ .

#### Switch between voice calls and DTMF calls:

 $\bullet \rightarrow \mathbb{S}$  > Settings > Personalize > Sound Settings

> Number Dialing > DTMF or Voice

### contacts

#### features

#### create entry

•• > Contacts > [New Entry]

#### view entry

To view an entry, scroll to the entry and press the center key  $\hat{\Phi}$ .

To perform other actions on an entry, scroll to the entry and press **Options** to open the **Phonebook Menu**.

#### call entry

••• > **C** Contacts

Scroll to the entry you want to call and press .

#### edit entry



Scroll to the entry and press **Options**, then scroll to **Edit** and press **Select**.

#### delete entry

••• > **C** Contacts

Scroll to the entry and press **Options**, then scroll to **Delete** and press **Select**.

#### copy entry

••• > **C** Contacts

Scroll to the entry and press Options, then scroll to  $Copy\ Entry$  and press Select. Enter the target location number and press Ok.

#### features

#### copy multiple entries



Press  $\mbox{Options},$  then scroll to  $\mbox{Copy Entries}$  and press  $\mbox{Select}.$ 

In From(start):, enter the location number of the first entry in the range of entries to be copied, and press 0k.

In From(end):, enter the location number of the last entry in the range of entries to be copied, and press 0k.

In To(start):, enter the location number where you want to copy the range, and press Ok.

Press **Done** to copy the range of entries.

#### assign ringer ID to entry

Assign a ring alert (ringer ID) to an entry:



Scroll to the entry and press Options, then scroll to Edit and press Select.

Scroll to Ringer ID and press the center key • Scroll to the desired setting and press Select or the center key • .

**Note:** As you scroll through settings, your phone plays a sample of each setting you highlight.

#### activate ringer IDs

Activate ringer IDs assigned to Contacts entries:

#### features

#### set picture ID for entry

Assign a photo or picture to show when you receive a call from an entry:



Scroll to the entry and press **Options**, then scroll to **Edit** and press **Select**. Scroll to **Picture** and press the center key • Scroll up or down to the desired picture and press **Select** or the center key • .

## set speed dial number for entry



Scroll to the entry and press **Options**, then scroll to **Edit** and press **Select**. Scroll to **Speed No.** and press the center key •• (If necessary, press •• to delete an existing speed dial number.) Enter the new speed dial number and press **Ok**.

#### add more numbers or email addresses to entry

Enter additional phone numbers or email addresses to a **Contacts** entry:

••• > **C** Contacts

Scroll to the entry and press Options, then scroll to Edit Contact and press Select. Scroll down to More and press the center key • • , then scroll to Phone Number or Email Address and press Select.

#### set primary number

Set the primary number for a **Contacts** entry with multiple numbers:

•• > Contacts

Scroll to the entry and press **Options**, then scroll to **Set Primary** and press **Select**. Scroll to the number to be set as the primary number and press **Select**.

#### features

#### view entries by picture or list

Set your phone to display **Contacts** entries with their picture IDs or as text only:

••• > **C** Contacts

Press Options, then scroll to Setup and press Select. Scroll to View by and press Change, then select List or Picture and press Select.

#### sort entries

Set the order in which entries are listed:

♦ > Contacts

Press Options, then scroll to Setup and press Select.
Scroll to Sort by and press Change. Scroll to Name,
Speed No., or Email, and press Select. Press Done to save your setting.

#### check contacts memory space



Press  $\mbox{\it Options},$  then scroll to  $\mbox{\it Ph Book Capacity}$  and press  $\mbox{\it Select}.$ 

#### create mailing list

Create a mailing list as a single phonebook entry:



Enter a name for the list and press 0k. Scroll to Members and press the center key  $\hat{•}$ .

Scroll to each entry you want to add and press the center key •• . When you are finished adding members, press **Ok**. Press **Done** to save the mailing list.

When you send a message to a mailing list, the message goes to all entries in that list.

#### features

#### add entries to mailing list



Scroll to the desired mailing list name and press **Options**, then scroll to **Edit** and press **Select**.

Scroll to Members and press the center key . Scroll to each entry you want to add and press the center key . When you are finished adding members, press 0k. Press Done to save the mailing list.

## personalize

#### voice commands

You can place calls and complete other actions by speaking commands to your phone.

1 Press and release the voice key on the right side of the phone.

Your phone displays and speaks **Say a command**, followed by a list of voice commands.

2 Say one of the commands listed in the following table. Your phone performs the corresponding action.

#### features

#### Name Dial

Place a call to a **Contacts** entry whose *name* you speak.

When speaking a name, say it exactly as listed for the entry. For example, to call the mobile number for an entry named BIII Smith, say "Call Bill Smith mobile." (If the entry includes only one number for Bill Smith, say "Call Bill Smith.")

#### **Digit Dial**

Place a call to a *number* you speak (by saying each digit).

Speak numbers at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Avoid pausing between digits.

#### features

#### Voicemail

Call vour voicemail number.

#### Redial

Redial the last number you dialed.

#### Received

Go to the Received calls list.

## adapt advanced speech recognition to your voice

For most people, Advanced Speech Recognition works well for voice dialing without any initial setup. However, if the phone is frequently unable to recognize numbers correctly when you use voice dialing, you may be able to improve your results by adapting it to your voice.

**Note:** If the phone is used by several people, reset voice dialing to the original setting before proceeding. This ensures that you are not saving your settings over someone else's.

## Find it: • > \$\$ Settings > Personalize > Voice Dial Setup > Adapt Digits

- 1 Press Start.
- When the phone prompts you to say the first digit sequence, wait for the beep, then repeat the digits in a normal tone of voice.
- 3 If the recording sounds acceptable (no mistakes or background noises), say "Yes" or press Yes.

#### or

If the recording is not acceptable, say "No" or press No. When prompted to say the digits again, wait for the beep and say the digits again. The phone will prompt you to repeat this process with up to twelve additional sets of digits.

When the phone prompts, "More Adaptation?", press Yes to continue or No to end the process.

When the adaptation process is complete, the phone will say "Adaptation Complete."

Tip: When adapting speech recognition to your voice:

- Choose a quiet place for recording.
- Wait for the beep before you speak.
- Speak at a normal speed and volume, pronouncing each digit distinctly. Avoid pausing between digits.
- If you make a mistake while recording a sequence of digits, or if an unexpected noise spoils the recording, record that sequence again.

#### To reset speech recognition to the factory defaults:

Find it: •• > B Settings > Personalize > Voice Dial Setup > Reset Digits

## more personalizing features

#### features

#### call & key volumes

 $\bullet$  >  $\blacksquare$  Settings > Ring Styles > Style Detail

Scroll to Ring Volume or Key Volume and press Change.

#### greeting



Change the greeting that appears when you turn on your phone:

•• > 🖁 Settings > Personalize > Greeting

#### scroll

Set the scroll bar to **Up/Down** or **Wrap Around** in menu lists:

•• > 🖁 Settings > Initial Setup > Scroll

#### message alerts

Set whether or not you are alerted to messages while you are on a call:

•• > B Settings > In-Call Setup > MSG Alert

#### skin

Choose a phone *skin* that sets the look and feel of your phone's screen:

• > By Settings > Personalize > Skin

#### features

#### menu language

#### show or hide menu icons

Show or hide menu icons in the home screen. (Press •�• up, down, left, or right to open the menu for the corresponding menu icon.)

 $\bullet$  >  $\blacksquare$  Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys > Icons

#### change home screen menu icons

Change the menu icons that display in the home screen. (Press  $\cdot \hat{\mathbf{Q}} \cdot$  up, down, left, or right to open the menu for the corresponding menu icon.)

• > B Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys

Scroll to  ${\it Up}$ ,  ${\it Down}$ ,  ${\it Right}$ , or  ${\it Left}$ , and press  ${\it Change}$ , then select a menu.

#### change home screen soft key labels

• > HW Settings > Personalize > Home Screen > Home Keys

Scroll to Left Soft Key or Right Soft Key and press Change, then select a menu or function

#### menu view

Display the main menu as icons or a text list:

•• > B Settings > Personalize > Main Menu > View

#### change menu order

•• > R Settings > Personalize > Main Menu > Reorder

#### text lavout

Set home screen text to be left justified or centered:

•• > HW Settings > Personalize > Home Screen > Layout

#### features

#### master reset

Reset all options except unlock code, security code. and lifetime timer:

•• > \ \ Settings > Initial Setup > Master Reset

To reset all options, you need to enter the Security Code (0000000)

#### master clear

Reset all options except unlock code, security code. and lifetime timer, and clear all user settings and entries:

Warning: This option erases all user-entered information in your phone memory, including Contacts entries and downloaded files. Once you erase the information, it cannot be recovered. It resets all options to their factory settings except for the unlock code, security code, and lifetime timer.

•• > R Settings > Initial Setup > Master Clear

To reset all options, you need to enter the Security Code (000000).

## call times & data volumes

**Network connection time** is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, please contact your service provider directly.

#### features

#### set in-call timer



Select Display or Been.

#### features

#### view call times



• Recent Calls > Call Times



Scroll to Last Call. Dialed. Received. Roam Calls. Home Calls. All Calls, or Lifetime, and press Select.

#### view data times





• > Recent Calls > Data Times

Scroll to Recent Data Session or All Data Sessions and press Select, then scroll to Internal Data Session, External Data Session. or Total Time, and press Select.

#### reset all data times





•• > • Recent Calls > Data Times

> All Data Sessions > Reset All

#### view data volumes









Scroll to Recent Data Session or All Data Sessions and press Select, then scroll to Internal Data Session. External Data Session. or Total Data Transferred, and press Select.

#### reset all data times



> All Data Sessions > Reset All

## handsfree

Note: The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

#### features

#### accessory volume settings (car kit or headset)



To adjust volume levels of a car kit accessory during an active call, press your phone's up or down volume keys.

#### features

#### external speakerphone



To activate a connected external speakerphone during a call, press the smart/speakerphone key on the left side of the phone.

auto answer (car kit or headset)



Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:

• > R Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer

#### voice dial (headset)



Enable voice dial with headset send/end key:



• > R Settings > Headset > Voice Dial

#### auto handsfree (car kit)



Automatically route calls to a car kit when connected:

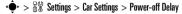


> R Settings > Car Settings > Auto Handsfree

#### power-off delay (car kit)



Set the phone to stay on for a period of time after the ignition is switched off:



#### charger time (car kit)



Charge your phone for a specified time after vehicle ignition is switched off:

• > 🖁 Settings > Car Settings > Charger Time

## network

#### features

#### view current network



• > 🖁 Settings > Network

With Current Network highlighted, press View.

#### features

#### adjust network settings



View network information and adjust network settings:

•• > ₩ Settings > Network

Scroll to **Set Mode** and press **Change**.

#### set service tones



Set phone to beep each time the network registration status changes:

• > By Settings > Network

Scroll to Service Tone and press Change.

#### set call drop tone



Set phone to play an alert tone whenever the network drops a call. (Because digital networks are so quiet, a call drop alert may be your only indication that a call was dropped.)

•• > 🖁 Settings > Network

Scroll to **Call Drop Tone** and press **Change**.

## personal organizer

#### features

#### add datebook event





Scroll to the desired day and press Options, then scroll to New and press Select.

#### view datebook event



View or edit event details:



Scroll to the desired day and press the center key . then scroll to the event and press the center key .....

#### features

#### event reminder



Press View to view an event reminder

Press Fxit to dismiss an event reminder

#### copy datebook event



Copy a datebook event to another date and/or time:



Scroll to the desired day and press the center key ••, then scroll to the event and press Options. Scroll to Conv and press Select.

#### set alarm



• > Alarm Clock

#### turn off alarm





#### create voice record

(A) **Note:** Recording phone calls is subject to varying state and federal laws regarding privacy and recording of conversations.



Press the center key ••, then press and **hold** the voice key (on the right side of the phone) and begin recording. Release the voice key when finished.

#### play voice record



Scroll to the voice record you want to play and press 

#### calculator



**(**A)

Calculate numbers:

🌬 > ھ Tools > Calculator

#### features

#### convert currency





## security

#### features

#### lock application

• > R Settings > Security > Lock Application

When prompted, enter the unlock code and press **Ok.** Then scroll to the application you want to lock and press Change.

#### control access to location function

Set up a location code to control access to the **Location** function (see page 31):



#### control access to data transfer

Set up a code to control access to the phone's data transfer capabilities for outgoing data calls or incoming data or fax calls (see page 54):



### Specific Absorption Rate Data

## This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.¹ Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR

level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.38 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 1.59 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).<sup>2</sup>

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

### http://www.phonefacts.net

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

#### http://www.cwta.ca

- In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
- The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.



### **MOTOROLA**

# Important Safety and Legal Information

### Safety and General Information

This section contains important information on the safe and efficient operation of your mobile device. Read this information before using your mobile device.\*

## Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

Your mobile device contains a transmitter and receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your mobile device, the system handling your call controls the power level at which your mobile device transmits.

Your Motorola mobile device is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

### **Operational Precautions**

For optimal mobile device performance and to be sure that human exposure to RF energy does not exceed the guidelines set forth in

 The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to May 1, 2006. the relevant standards, always follow these instructions and precautions.

#### External Antenna Care

If your mobile device has an external antenna, use only a Motorola-supplied or approved replacement antenna. Use of unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the mobile device and/or may result in your device not complying with local regulatory requirements in your country.

DO NOT hold the external antenna when the mobile device is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the mobile device to operate at a higher power level than needed.

### **Product Operation**

When placing or receiving a phone call, hold your mobile device just like you would a landline phone.

If you wear the mobile device on your body, always place the mobile device in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness. If you do not use a body-worn accessory supplied or approved by Motorola, keep the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

74

When using any data feature of the mobile device, with or without an accessory cable, position the mobile device and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

Using accessories not supplied or approved by Motorola may cause your mobile device to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of Motorola-supplied or approved accessories, visit our Web site at: www.motorola.com.

### RF Energy Interference/Compatibility

Nearly every electronic device is subject to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your mobile device may cause interference with other devices.

## Follow Instructions to Avoid Interference Problems

Turn off your mobile device in any location where posted notices instruct you to do so. These locations include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

In an aircraft, turn off your mobile device whenever instructed to do so by airline staff. If your mobile device offers an airplane mode or similar feature, consult airline staff about using it in flight.

#### **Pacemakers**

If you have a pacemaker, consult your physician before using this device

Persons with pacemakers should observe the following precautions:

- ALWAYS keep the mobile device more than 20 centimeters (8 inches) from your pacemaker when the mobile device is turned ON.
- DO NOT carry the mobile device in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the mobile device immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

### **Hearing Aids**

Some mobile devices may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer or physician to discuss alternatives.

#### Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult your physician or the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy.

### **Driving Precautions**

Check the laws and regulations on the use of mobile devices in the area where you drive. Always obey them.

When using your mobile device while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a mobile device may be distracting. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving practices can be found in the "Smart Practices" While Driving" section at the end of this guide and/or at the Motorola Web site: www\_motorola\_com/callsmart

### **Operational Warnings**

Obey all posted signs when using mobile devices in public areas, such as health care facilities or blasting areas.

### Automobile Air Bags

Do not place a mobile device in the air bag deployment area.

### Potentially Explosive Atmospheres

Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted, and can include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, or areas. where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust. or metal powders.

When you are in such an area, turn off your mobile device, and do not remove, install, or charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

### Damaged Products

If your mobile device or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

TM

### **Batteries and Chargers**

If iewelry, keys, beaded chains, or other conductive materials touch exposed battery terminals, this could complete an electrical circuit (short circuit), become very hot, and could cause damage or iniury. Be careful when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other

container with metal objects. Use only Motorola Original batteries and chargers.

Caution: To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or mobile device may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
$\triangle$	Important safety information follows.
	Do not dispose of your battery or mobile device in a fire.
	Your battery or mobile device may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Do not throw your battery or mobile device in the trash.
⊝ Li Ion BATT ⊕	Your mobile device contains an internal lithium ion battery.
<del>*</del>	Do not let your battery, charger, or mobile device get wet.
	Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

### **Choking Hazards**

Your mobile device or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your mobile device and its accessories away from small children.

### **Glass Parts**

Some parts of your mobile device may be made of glass. This glass could break if the product is dropped on a hard surface or receives a substantial impact. If glass breaks, do not touch or attempt to remove. Stop using your mobile device until the glass is replaced by a qualified service center.

### Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when playing video games. These may occur even if a person has never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your physician before playing video games or enabling a flashing-lights feature (if available) on your mobile device.

Discontinue use and consult a physician if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation. It is always a good idea to hold the screen away from your eyes, leave the lights on in the room, take a 15-minute break every hour, and stop use if you are very tired.

### Caution About High Volume Usage



Listening at full volume to music or voice through a headset may damage your hearing.

### Repetitive Motion

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. If you continue to have discomfort during or after such use, stop use and see a physician.

### Industry Canada Notice to Users

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. See RSS-GEN 7.1.5.

### FCC Notice To Users

Motorola has not approved any changes or modifications to this device by the user. Any changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment. See 47 CFR Sec. 15.21.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. See 47 CFR Sec. 15.19(3).

If your mobile device or accessory has a USB connector, or is otherwise considered a computer peripheral device whereby it can be connected to a computer for purposes of transferring data, then it is considered a Class B device and the following statement applies:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

# Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

### What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or Canada, which are accompanied by this written warranty:

#### Products and Accessories

<b>Products Covered</b>	Length of Coverage
Products and Accessories as defined above, unless otherwise provided for below.	<b>One (1) year</b> from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
Decorative Accessories and Cases. Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	<b>Limited lifetime warranty</b> for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
Monaural Headsets. Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	<b>Limited lifetime warranty</b> for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

<b>Products Covered</b>	Length of Coverage
Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.	<b>Ninety (90) days</b> from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
Products and Accessories that are Repaired or Replaced.	The balance of the original warranty or for ninety (90) days from the date returned to the consumer, whichever is longer.

#### **Exclusions**

**Normal Wear and Tear.** Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

**Batteries.** Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from:
(a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

**Use of Non-Motorola Products and Accessories.** Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorized Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

**Altered Products.** Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

**Communication Services.** Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

#### Software

Products Covered	Length of Coverage
<b>Software.</b> Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	Ninety (90) days from the date of purchase.

#### **Exclusions**

**Software Embodied in Physical Media.** No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

**Software NOT Embodied in Physical Media.** Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided "as is" and without warranty.

### Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

### What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

### How to Obtain Warranty Service or Other Information

USA	Phones
	1-800-331-6456
	Pagers
	1-800-548-9954
	Two-Way Radios and Messaging Devices
	1-800-353-2729
Canada	All Products
	1-800-461-4575

TTY

1-888-390-6456

For **Accessories** and **Software**, please call the telephone number designated above for the product with which they are used.

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense, to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

## What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL

MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW

Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

### Hearing Aid Compatibility with Mobile Phones

Some Motorola phones are measured for compatibility with hearing aids. If the box for your particular model has "Rated for Hearing Aids" printed on it, the following explanation applies.

When some mobile phones are used near some hearing devices (hearing aids and cochlear implants), users may detect a buzzing, humming, or whining noise. Some hearing devices are more immune than others to this interference noise, and phones also vary in the amount of interference they generate.

The wireless telephone industry has developed ratings for some of their mobile phones, to assist hearing device users in finding phones that may be compatible with their hearing devices. Not all phones have been rated. Phones that are rated have the rating on their box or a label on the box.

The ratings are not guarantees. Results will vary depending on the user's hearing device and hearing loss. If your hearing device happens to be vulnerable to interference, you may not be able to use a rated phone successfully. Trying out the phone with your hearing device is the best way to evaluate it for your personal needs

**M-Ratings:** Phones rated M3 or M4 meet FCC requirements and are likely to generate less interference to hearing devices than phones that are not labeled. M4 is the better/higher of the two ratings.

**T-Ratings:** Phones rated T3 or T4 meet FCC requirements and are likely to be more usable with a hearing device's telecoil ("T Switch" or "Telephone Switch") than unrated phones. T4 is the better/higher of the two ratings. (Note that not all hearing devices have telecoils in them.)

Hearing devices may also be measured for immunity to this type of interference. Your hearing device manufacturer or hearing health professional may help you find results for your hearing device. The more immune your hearing aid is, the less likely you are to experience interference noise from mobile phones.

### Information from the World Health Organization

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF

exposure by limiting the length of calls or by using handsfree devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information: http://www.who.int./peh-emf

### **Product Registration**

### Online Product Registration:

direct.motorola.com/hellomoto/
Motosupport/source/registration.asp

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

### **Export Law Assurances**

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation

or re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

### Wireless: The New Recyclable

Your wireless mobile device can be recycled. Recycling your mobile device reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their mobile devices and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life devices.

As a mobile device user, you have an important role in ensuring that this device is recycled properly. When it comes time to give this mobile device up or trade it in for a new one, please remember that the mobile device, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at:

recycling.motorola.young-america.com/
index.html

### California Perchlorate Label

Some mobile phones use an internal, permanent backup battery on the printed circuit board that may contain very small amounts of perchlorate. In such cases, California law requires the following label:

"Perchlorate Material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/ perchlorate."
There is no special handling required by consumers.

### **Smart Practices While Driving**

### Drive Safe, Call Smart<sup>SM</sup>

Check the laws and regulations on the use of mobile devices and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Go to

Your mobile device lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your mobile device while driving, remember the following tips:

- Get to know your Motorola mobile device and its features such as speed dial and redial. If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.
- When available, use a handsfree device. If possible, add an additional layer of convenience to your mobile device with one of the many Motorola Original handsfree accessories available today.



 Position your mobile device within easy reach. Be able to access your mobile device without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an

- inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions. Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.
- Do not take notes or look up phone numbers while driving. Jotting down a "to do" list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic. If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting. Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- Use your mobile device to call for help. Dial 911 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.\*

- Use your mobile device to help others in emergencies. If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 911 or other local emergency number, as you would want others to do for you.\*
- Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary. If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.\*

Wherever wireless phone service is available.

## index

<b>Numerics</b> 1X indicator 19 911 indicator 19	brightness 31 browser 41 browser alerts 48	Contacts copy entry 57 create entry 57
accessories 11 alarm clock 68 alert set 29 turn off 34 answer a call 15, 30 attach a number 36  B backlight 31 battery level indicator 19 battery life, extend 11 Bluetooth connection indicator 20 Bluetooth connections	C cables 49 calculator 69 call answer 15, 30 end 14, 15 external speakerphone 66 make 14 call times 65 caller ID 58 capitalize text 23 car kit 66 center select key 2 codes 27 conference call 55	contacts 36, 56 add entries to mailing list 60 add number 59 call entry 56 capacity 60 copy entry 57 create entry 56, 57 create mailing list 60 primary number 59 ringer IDs, activate 58 set entry view 59 set speed dial 58 sort entries 59 view entry 56
connect during call 52 edit device properties 53		data call 54 volume meters 65

data call/tethered/embedded WAP/BREW indicator 19	<b>G</b> greeting 63	phone locked 19 roaming 19
data times	u	signal strength 19
reset 65, 66	Н	sound on, vibrate on 20
view 65	handsfree speaker 26	sounds loud 19
dial a phone number 14	handsfree use 66	sounds off (silent) 20
dialed calls 36	headset	sounds soft 20
digital indicator 19	accessory, using 66	speakerphone 20
display 18	hearing aids 85	text entry mode 23
brightness 31	home screen 18	TTY 19
display timeout 31	icons 63	uanswered call 19
drafts folder 48	soft key indicators 64	vibrate on 20
DTMF tones 56	1	voice call 19
E	indicators	iTAP text entry method 24
		K
emergency number 34	1X 19	= =
end a call 14, 15	911 19	key volume 62
end key 2, 14, 15	battery level 19	ı
Enter Unlock Code message 27	Bluetooth connection 20	layout
export regulations 87	data call/tethered/embedded	text 64
external display 25	WAP/BREW 19	
F	digital 19	location on indicator 19
=	location on 19	lock
fax call 54	message 20	phone 27
flip 15, 30	no sarvica 19	

VI	N	network, view current 67
make a call 14	navigation key 2, 11	talking phone 31
master clear 64	network	phone locked indicator 19
master reset 64	adjust settings 67	phone number 16
menu	call drop tone 67	picture ID 58
change order 64	service tones 67	PIN dial, automatic 55
icons, show or hide 63	view current network 67	power key 2, 14
language 63	no service indicator 19	0
scroll 63	notepad 36	quick text 47
show icons or list 64	number. See phone number	quick text 47
message	numeric entry method 25	R
browser alerts 48	0	received calls 36
drafts 48	•	recent calls 36
erase 48	open to answer 30	recycling 87
MMS template 47	optional accessory 11	redial 17
quick text 47	optional feature 11	restrict calls 55
store message objects 48	P	return a call 37
text message 47	passwords. See codes	ring style, setting 29
view sent message 47	perchlorate label 88	ring volume 62
message indicator 20	phone	ringer ID 58
nessages	network	roaming indicator 19
alerts 63	call drop tone 67	S
missed Calls message 37	service tones 67	•
MMS template 47	network settings, adjust 67	safety information 74
	3 , ,	safety tips 89

security code 27	text entry 21	voice dial 66	
send key 2, 14, 15	capitalization 23	voicemail 46	
shortcuts 17	entry mode indicators 23	voicemail message indicator	46
signal strength indicator 19	text layout 64	volume	
skin 63	tips & tricks 17	key 62	
soft keys 18	TTY indicator 19	ring 62	
indicators 64	turn on/off 14	\A/	
sound on, vibrate on indicator 20 sounds loud indicator 19 sounds off (silent) indicator 20 sounds soft indicator 20 speakerphone automatic answer 66 speakerphone indicator 20 speakerphone, external activating 66 store your number 16 symbol entry mode 25  T tap text entry method 23 telephone number. See phone number	unanswered call indicator 19 unlock phone 27 unlock code 27 USB cables 49  V vibrate on indicator 20 voice call indicator 19 voice commands 60 digit dial 61 find contacts entry 61 name dial 61 received calls 61 voicemail 61	W wallpaper 30 warranty 81 WHO information 86 Y your phone number 16	

U.S. patent Re. 34,976



## MOTOMANUAL

www.motorola.com

Español

### HELLOMOTO

¡Gracias por comprar el teléfono inalámbrico **MOTO**RAZR™ V3a CDMA! Es un teléfono accesible con un diseño elegante que asegura llamar la atención.

**Mi teléfono, Mi manera**: es su teléfono; déjelo a su manera. Personalice la pantalla principal con imágenes personales, cambie la imagen de fondo y use su canción favorita como tono de timbre.

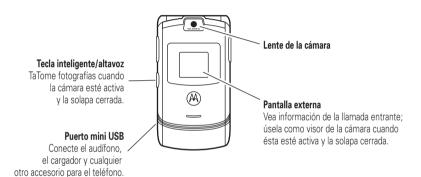
**Libertad de los cables**: ¿Cansado de estar atado? Con la tecnología inalámbrica Bluetooth®, tiene la libertad para hacer más desde casi cualquier parte.

Comparta su vida: tome fotografías digitales y envíelas a los amigos que no pueden estar junto a usted.

Cómoda pantalla externa: de un vistazo puede ver la hora y la fecha, verificar el estado del teléfono y ver indicadores de llamadas y otros eventos.

Aguí le brindamos una rápida lección acerca de su anatomía.









### Menú principal



Motorola, Inc. Consumer Advocacy Office 1307 East Algonquin Road Schaumburg, IL 60196 www.hellomoto.com

1-800-331-6456 (Estados Unidos)

1-888-390-6456 (TTY/TDD Estados Unidos, para personas con problemas de audición)

1-800-461-4575 (Canadá)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de tu proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Siempre comuníquese con su proveedor de servicio para conocer la funcionalidad y la disponibilidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el Logotipo de la M Estilizada están registrados en la Oficina de Patentes y Marcas Registradas de los Estados Unidos. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos dueños. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus respectivos dueños y son utilizadas por

Motorola, Inc. bajo licencia. Microsoft, Windows y Windows Me son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation.

© Motorola, Inc. 2007.

**Precaución:** los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobados expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

#### Aviso de derechos de autor de software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor de Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores o en otros medios. Las leyes de Estados Unidos y de otros países reservan para Motorola v para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos para distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse. someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola. Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorque en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

Número de manual: 6809512A63-0

## contenido

mapa de menús	. 8
Uso y cuidado	10
aspectos esenciales	11
acerca de esta guía	11
consejos acerca	
de la batería	12
instalar la batería	13
cargar la batería	13
encender y apagar	14
realizar una llamada	14
contestar una llamada	14
ajustar el volumen	15
cambiar la alerta	
de llamada	15
llamar a un número	
telefónico almacenado	16
ver su número telefónico	16
consejos y trucos	17

aspectos fundamentales 18	
pantalla principal 18	
atajos del menú	١
ingresar texto 21	
pantalla externa 26	i
altavoz del manos libres 26	i
códigos y contraseñas 27	,
bloquear y desbloquear	
el teléfono 28	;
si olvida un código 28	
personalizar 29	١
estilos de timbre y alertas 29	)
opciones para contestar 30	١
fondo de pantalla30	١
programar protector	
de pantalla30	١
brillo	
tiempo activo de pantalla 31	
luz de fondo	
programación del	

AGPS y su ubicación 3 limitaciones y consejos	2
de AGPS 3	2
ahorrar batería 3	3
Ilamadas 3	4
cambiar línea activa 3	4
remarcado automático 3	4
desactivar una alerta de	
llamada 3	4
llamadas de emergencia 3	4
AGPS durante una	
llamada de emergencia 3	5
llamadas recientes 3	6
apuntes 3	6
responder una llamada	
perdida	7
agregar número3	7
marcado rápido 3	7
marcado con una tecla3	7

entretenimiento	38
tomar una foto	38
grabar videoclips	40
diversión y juegos	
mensajes	43
enviar un mensaje	
multimedia	43
recibir un mensaje	
multimedia	45
correo de voz	46
más funciones de	
mensajería	47
conexiones	49
conexiones de cable	49
conexión Bluetooth®	49
operación TTY	
llamadas de datos	
y de fax	55
otras funciones	56
llamada avanzada	56
contactos	
personalizar	
tiempos de llamada	
y volúmenes de datos	67

manos libres         6           red         6           organizador personal         7           seguridad         7	C
Datos SAR	
nformación de seguridad 7	
Aviso de Industry Canada 8	1
Aviso de la FCC8	2
Garantía 8	3
Prótesis auditivas 8	7
Información de la OMS 8	8
Registro 8	ę
Ley de exportaciones 9	(
Reciclaje 9	1
Etiqueta de perclorato9	2
Prácticas inteligentes 9	3
índice9	5

## mapa de menús

#### menú principal



- Correo de voz
- Mensaie nuevo Buzón de mensaie
- Borradores
- Buzón de salida
- Texto rápido Alertas Browser



### Browser Web



#### Llamadas recientes

- Recibido
  - Hechas
  - Apuntes
  - Duración de llams
  - Tiempos de datos

  - Volúmenes de datos

### Galería de medios

- Cámara
- Imágenes
- Sonidos
- Cámara de video.
- Videos



- Calculadora
- Agenda
- Registros de voz
- Despertador

#### Programación

(consulte la página siguiente)

#### Estado del teléfono

- Mi número de tel
- Línea activa
- Medidor de hat Otra información

Ésta es la disposición estándar del menú principal. El menú de su teléfono puede ser diferente.

### menú programación



#### Estilos de timbre

- Estilo
- Estilo Detalle



#### Personalizar Pantalla principal

- Menú principal
- Config marc voz
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla Prot. pantalla
- Programación de sonidos



### Config Ilam entrante

- Cron en llamada
- · Opc para contestr
- Alerta de msis



- Blog de teléfono.
  - Bloquear teclado
  - Blog de funciones
  - Restringir llams
  - Contraseñas nyas
  - Conexión de data



#### Config inicial

- Altavoz
- Marcar PIN auto
- Remarcado auto
- Tiempo activo de pantalla Luz de fondo
- Configuración TTY
- Desplazar
- Idioma
- Ahorro batería
- Brillo DTMF
- Guiones
- Reinicio General Borrado general



- · Red actual
- · Programar modo
- Tono de servicio · Tono llam perdida



### Prog. para auto

- Contestar auto
- Manos libres auto
- · Retraso al apagarse
- Tiempo de carga



#### Audifono

- Contestar auto
- Marcado por voz



### Posición

- Posición Act
- Sólo 911



#### Conexión

- I lam entrante
- Enlace Bluetooth

### Uso y cuidado

Para proteger su teléfono Motorola, manténgalo alejado de:



#### todo tipo de líquidos

No exponga su teléfono al agua, a la lluvia, a la humedad extrema, al sudor ni a otro tipo de humedad



#### polvo y suciedad

No exponga su teléfono al polvo, a la suciedad, a arena, a alimentos ni a otros materiales no apropiados.



#### calor o frío extremo

Evite temperaturas inferiores a -10°C/14°F o superiores a 45°C/113°F.



#### soluciones de limpieza

Para limpiar su teléfono, use sólo un paño suave y seco. No use alcohol ni otras soluciones de limpieza.



#### microondas

No intente secar su teléfono en un horno microondas.



#### el suelo

No deje caer su teléfono.

# aspectos esenciales

PRECAUCIÓN: antes de usar el teléfono por primera vez, lea la *Información legal y de seguridad* importante que se incluye en las páginas de bordes grises en la parte posterior de esta guía.

# acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

**Búsqueda:** •• > € Llams recientes > Marcadas

Esto significa que, en la pantalla de inicio:

1 Oprima la tecla central 💠 para abrir el menú.

- 2 Oprima la tecla de navegación 🌣 para desplazarse de 🚯 Llams recientes y oprima la tecla central 💠 para seleccionarla.
- 3 Oprima la tecla de navegación · para desplazarse a Marcadas y oprima la tecla central para seleccionarla.

#### símbolos



Esto significa que la función depende de la red o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.



Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

### consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios que utilice.

 Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.



- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más

tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva



Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

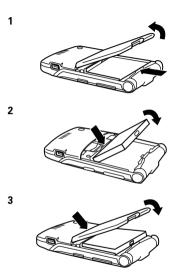
**Advertencia:** jamás arroje las baterías al fuego, ya que pueden explotar.

Antes de usar su teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección "Información general y de seguridad" incluida en esta guía.

#### Conservar vida útil de la batería:

- Ajuste la luz de fondo para que se apague más rápido (consulte la página 31).
- Active Ahorro batería (consulte la página 33).
- Desactive la función Bluetooth® cuando no la use (consulte la página 50).

### instalar la batería



## cargar la batería

Las baterías nuevas vienen parcialmente cargadas. Antes de que pueda usar el teléfono, debe instalar y cargar la batería. Algunas baterías tienen mejor rendimiento después de varios ciclos completos de carga y descarga.

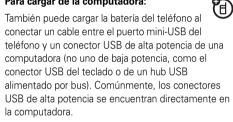
#### Para cargar con el cargador:

- 1 Introduzca el cargador en el conector USB de su teléfono, tal como aparece en la imagen.
  - de len o
- Conecte el otro
  extremo del
  cargador a una toma de corriente adecuada.
- 3 Cuando el teléfono muestre Carga completa, retire el cargador.

**Consejo:** ¡Quédese tranquilo! Puede dejar el cargador conectado al teléfono con toda seguridad al finalizar la carga. Esto **no** dañará la batería.

Cuando carga la batería, el indicador de nivel de la batería en el extremo superior derecho de la pantalla muestra el avance de la carga. Al menos un segmento del indicador debe estar visible para asegurar una funcionalidad completa del teléfono mientras se carga.

### Para cargar de la computadora:



Tanto el teléfono como la computadora deben estar encendidos y debe tener los controladores de software correctos instalados en la computadora. Los cables v los controladores de software están disponibles en los equipos de datos Motorola Original™, que se venden por separado.

# encender y apagar

Para encender el teléfono mantenga oprimida 💿 durante algunos segundos o hasta que la pantalla se encienda. Si se solicita, ingrese el código de desbloqueo de cuatro dígitos.



Para apagar el teléfono, mantenga oprimida 💿 un par de segundos.

### realizar una llamada

Ingrese un número telefónico y oprima o para realizar una llamada

Para "colgar", cierre la solapa u oprima .

### contestar una llamada

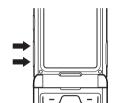
Cuando el teléfono timbra v/o vibra, sólo abra la solapa u oprima oprima para contestar.

Para "colgar", cierre la solapa u oprima .

### ajustar el volumen

Oprima los botones de volumen hacia arriba o hacia abaio para:

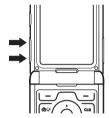
- aumentar o disminuir el volumen del auricular durante una llamada
- aumentar o disminuir
   el ajuste del volumen
   del timbre cuando la pantalla principal está
   visible (con la solapa abierta)
- · desactivar la alerta de una llamada entrante



### cambiar la alerta de llamada

### solapa abierta

En la pantalla principal, oprima la tecla para bajar el volumen y cambiar al volumen de alerta de llamada más bajo, luego a vibración y, finalmente, a alerta silenciosa. Oprima el botón para subir el volumen



para volver desde la alerta silenciosa a la alerta de vibración y luego a la programación de volumen de alerta más bajo.

### solapa cerrada

Oprima el botón para subir o bajar el volumen y luego la tecla inteligente/ altavoz para desplazarse por los estilos de alerta:

Alto, Baio, Vibrar, Vibrar



luego timbrar y Silencioso.

Los estilos de alerta aparecen en la pantalla externa del teléfono.

Después de desplazarse al estilo de alerta que desea, oprima el botón para subir o bajar el volumen para guardar la programación y volver a la pantalla principal.

# llamar a un número telefónico almacenado

Desplácese al ingreso al que desea llamar.

Atajo: En Contactos, oprima las teclas correspondientes para ingresar las primeras letras de un ingreso que desee. También puede oprimir 

y ## para ver los ingresos que usa con frecuencia o para ver ingresos en otras categorías.

2 Oprima opra llamar al ingreso.

### ver su número telefónico

**Búsqueda:** •• > =Estado del tel >Mi número del tel

También puede ver su número al oprimir 🖙 #.

**Consejo:** ¿Desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima Opciones > Mi número de tel.

# consejos y trucos

**Desde la pantalla principal** (página 18), puede usar los siguientes atajos:

Para	Haga esto:
ver su número telefónico	Oprima 🖙 #.
remarcar un número	Oprima (i), luego desplácese al número que desea llamar y oprima (i) nuevamente.
bloquear/desbloq uear el teclado	Oprima 🖙 💥.
tomar fotografías y videoclips	Active la cámara fotográfica al oprimir @로. Active la cámara de video al <b>mantener oprimida</b> @로.

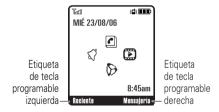
Para	Haga esto:
almacenar un número telefónico	Ingrese un número telefónico y oprima Almacenar. Escriba un nombre y otros detalles para el número telefónico. (Para seleccionar un elemento resaltado, oprima la tecla central ••). Oprima Listo para almacenar el número y cualquier otra información del ingreso.

# aspectos fundamentales

Consulte la página 1 donde encontrará un diagrama básico del teléfono.

# pantalla principal

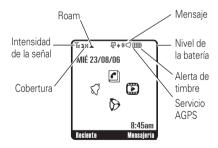
La *pantalla principal* aparece cuando **no** está en una llamada ni usando el menú. Debe estar en la pantalla principal para hacer una llamada.



**Nota:** su pantalla principal puede ser distinta de la pantalla que se muestra aquí.

Las etiquetas de teclas programables muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:



En la siguiente sección, le contaremos sobre los indicadores y alertas.

### indicadores de estado del sistema

indicador	
Intensidad de la señal	Las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red.
▲ Roaming	Indica que el teléfono está en un área de cobertura digital y que sale de la red en condición de roaming.
D Digital	Indica que el teléfono está en un área de cobertura digital CDMA.
1X 1X	Indica que el teléfono está en un área de cobertura 1x-RTT.
Llamada perdida	Indica que tiene una llamada sin contestar.
CITT Llamada de datos, modo anclado o aplicación WAP/BREW incorporada	Aparece durante una llamada de datos, modo anclado o aplicación WAP/BREW.

indicador	
i Sin servicio	El teléfono está en un área sin cobertura de servicio.
<u> </u>	El teléfono está en modo TTY (consulte la página 53).
(•) Llamada de voz/ Llamada entrante	Aparece durante una llamada de voz activa.
+ Sólo 911	Aparece cuando <b>Posición</b> está programada en <b>Sólo 911</b> .
♦» Posición activada	Aparece cuando <b>Posición</b> está programada en <b>Posición activada</b> .
Teléfono bloqueado	Aparece cuando el teléfono está bloqueado
Nivel de la batería	Muestra el nivel de carga de la batería. Mientras más barras haya, mayor es la carga.
(ぐ幻 Sonidos altos	Indica que Estilo (en Estilos de timbre) está programado en Alto.
୯ସି Sonidos bajos	Indica que <b>Estilo</b> (en <b>Estilos de timbre</b> ) está programado en <b>Bajo</b> .

indicador	
Ø೮ Todos los	Indica que Estilo (en Estilos de timbre)
sonidos	está programado en <b>Silencioso</b> .
desactivados	
<b>ĭ</b> ⊈∜ Vibración	Indica que Estilo (en Estilos de timbre)
activada	está programado en <b>Vibrar</b> .
<b>୬</b> ♥ Sonido	Indica que Estilo (en Estilos de timbre)
activado,	está programado en Vibrar/timbrar.
Vibración	
activada	
Altavoz activado	Indica que el altavoz está
	activado.
<☐ Mensaje de	Aparece cuando se recibe un
texto nuevo	nuevo mensaje de texto.
Msj de	Aparece cuando se recibe un
correo de voz	nuevo mensaje de correo de voz.
nuevo	
Conexión	Su teléfono está asociado a otro
Bluetooth	dispositivo Bluetooth®.
activa	

# atajos del menú

El teléfono incluye atajos para brindarle un rápido acceso a las funciones del menú.

# seleccionar icono de menú en la pantalla principal

El teléfono muestra cuatro iconos de menú en el centro de la pantalla principal.



Oprima • hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para abrir el menú del icono correspondiente.

Puede cambiar los iconos de menú que aparecen en la pantalla principal o programar el teléfono para que no muestre iconos (consulte la página 65).

### seleccionar por número

Puede programar el teléfono para que muestre el menú como una lista numerada de funciones (consulte "vista de menú" en la página 65). Cuando aparezca el menú como una lista numerada, oprima la tecla central •• y luego la tecla numérica correspondiente a la función del menú que desea seleccionar.

### ingresar texto

Algunas funciones requieren que ingrese información. El siguiente es un ejemplo de una pantalla para ingresar información para un ingreso de **Contactos**:



El siguiente es un ejemplo de una pantalla para crear un mensaje.



## programar modos de ingreso

Varios modos de ingreso de texto facilitan la escritura de nombres, números y mensajes:

modo de ingreso	
Primario	Ingresar texto usando el método que programó (consulte la página 22).
Numérico	Ingresar sólo números (consulte la página 25).
Símbolo	Ingresar sólo símbolos (consulte la página 26).

modo de ingreso	
Secundario	Ingresar texto usando el método que
	programó (consulte la página 22).

# Para configurar el modo de ingreso Primario o Secundario:

- Oprima Opciones en cualquier pantalla de ingreso de texto
- 2 Desplácese hasta Config de ingreso y oprima Selecr.
- 3 Desplácese hasta Config primaria o Config secundaria y oprima Cambiar.
- 4 Desplácese hasta uno de los métodos en la tabla siguiendo estos pasos y oprima Selecr.

Puede seleccionar uno de estos métodos de ingreso:

método de ingreso	
iTAP inglés	Permitir que el teléfono prediga cada palabra en inglés a medida que oprime teclas (consulte la página 25).
iTAP Français	Permitir que el teléfono prediga cada palabra en francés a medida que oprime teclas.

método de ingreso	
iTAP español	Permitir que el teléfono prediga cada palabra en español a medida que oprime teclas.
iTAP portugués	Permitir que el teléfono prediga cada palabra en portugués a medida que oprime teclas.
Tap Inglés	Ingrese letras y números oprimiendo una tecla una o más veces (vea la página 24).
Tap extendido	Ingrese letras, números y símbolos oprimiendo una tecla una o más veces (vea la página 24).

Puede que su teléfono no incluya todos los idiomas mencionados anteriormente.

Cuando selecciona el modo de ingreso **Primario** o **Secundario**, el teléfono usa el método que acaba de programar.

### Para seleccionar un modo de ingreso de texto:

Oprima **Opciones** en cualquier pantalla de ingreso de texto, desplácese y seleccione **Modo de ingreso** y luego desplácese y seleccione el modo de ingreso deseado.

### indicadores de modo de ingreso de texto

Cuando selecciona el modo de ingreso de texto **Primario** o **Secundario**, los siguientes indicadores identifican la programación de ingreso de texto:

primario	secundario	
ab <b>1</b>	ab <b>2</b>	Tap, sin letras mayúsculas
<b>Ab</b> 1 <sup>1</sup> <sup>1</sup>	<b>Ab2</b> <sup>⊕</sup>	Tap, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
AB <b>1</b> ↑	AB <b>2</b> †	Tap, todas las letras mayúsculas
abIII	ab	iTAP®, sin letras mayúsculas
Ab	Ab	iTAP, escribir en mayúscula sólo la siguiente letra
ABIT	ABZI	iTAP, todas las letras mayúsculas

Los siguientes indicadores identifican el modo de ingreso **Numérico** o **Símbolo**:

modo de ingreso sin texto	
123	modo numérico
@%	modo símbolo

### mayúsculas

Oprima ① en cualquier pantalla de ingreso de texto para cambiar a mayúsculas o minúsculas.

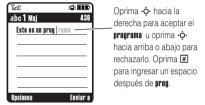
### método tap

Éste es el método estándar para ingresar texto en el teléfono.

El método **Tap** regular se desplaza por las letras y los números de la tecla que oprime. El método **Tap extendido** se desplaza por las letras, número **y** símbolos. Si **Tap** o **Tap extendido** no está disponible como el modo de ingreso **Primario** o **Secundario**, consulte la página 22.

 Oprima una tecla una o más veces para seleccionar una letra, número o símbolo.  Repita el paso anterior para ingresar más caracteres.

> Cuando ingresa tres o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **prog**, podría ver:



Oprima 💠 hacia la derecha para aceptar una palabra, 💠 hacia arriba o hacia abajo para rechazar una palabra o 🗯 para insertar un espacio.

Si desea una palabra diferente, siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.

Oprima • • a la izquierda o derecha para mover el cursor destellante hacia la izquierda o hacia la derecha en un mensaie de texto.

El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima 🂠 hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente. Si no desea guardar el texto o la modificación del texto, oprima 💿 para salir sin guardar.

### Método iTAP®

El software iTAP combina las teclas oprimidas para transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa. Este puede ser más rápido que el método Tap, porque su teléfono combina las teclas presionadas en palabras comunes. Si el método iTAP no está disponible como modo de ingreso Primario o Secundario, consulte la página 22.

- Oprima las teclas del teclado para mostrar las posibles combinaciones de letras en la parte inferior de la pantalla.
- 2 Desplácese hacia la izquierda o derecha para resaltar la combinación que desea.
- Oprima Select para bloquear una combinación resaltada.

Puede oprimir teclas del teclado para agregar más letras al final de la combinación.

#### o bien

Oprima 🔀 para ingresar la combinación resaltada cuando deletrea una palabra. Se ingresa un espacio después de la palabra.

Si ingresa una palabra que el teléfono no reconoce, éste la guarda para utilizarla como opción futura de palabra. Cuando el teléfono se queda sin memoria para palabras no reconocidas, su teléfono borra la palabra más antigua para agregar nuevas palabras.

### método numérico

En una pantalla de ingreso de texto, oprima 🔀 para cambiar los métodos de ingreso hasta que el teléfono muestre el indicador (numérico) 123.

Oprima las teclas del teclado para ingresar los números que desea. Cuando termine de ingresar números, oprima 🕱 para cambiar a otro método de ingreso.

### método de símbolo

En una pantalla de ingreso de texto, oprima 🔀 para cambiar los métodos de ingreso hasta que el teléfono muestre el indicador (numérico) @%.

- Oprima una tecla una o más veces para mostrar posibles combinaciones de símbolos en la parte inferior de la pantalla.
- 2 Desplácese hacia la izquierda o derecha para resaltar el símbolo que desea.
- 3 Oprima Select para ingresar el símbolo resaltado.

### eliminar letras y palabras

Coloque el cursor a la derecha del texto que desee borrar y luego:

- Oprima 
   para borrar una letra a la vez.

### pantalla externa

Cuando cierra el teléfono, la pantalla externa muestra la hora, los indicadores de estado y las notificaciones de llamadas entrantes. (Para obtener un listado de los indicadores de estado del teléfono, consulte la página 19).

### altavoz del manos libres

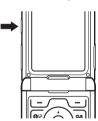
**Nota:** debe abrir la solapa del teléfono para activar el altavoz.

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.

### Para activar el altavoz

durante una llamada, realice la llamada (con la solapa abierta) y mantenga oprimida la tecla inteligente /altavoz.

Verá Altavoz activado y escuchará una alerta de audio baja.



Para finalizar la llamada, oprima la tecla ①. Verá Teminó llamada y escuchará una alerta de audio baja.

El altavoz del manos libres permanece activado hasta que vuelva a mantener oprimida la tecla inteligente/altavoz o apague el teléfono. Verá Altavoz desactivado.

También puede programarlo para desactivar automáticamente el altavoz después de veinte segundos de inactividad:

### **Búsqueda:** ♠ > ₩ Programación > Config inicial

- Desplácese a Altavoz y oprima Cambiar.
- 2 Desplácese a Expira en 20 seg y oprima Selecr.

# Para usar el altavoz con la solapa del teléfono cerrada:

- 1 Abra la solapa.
- 2 Mantenga oprimida la tecla inteligente/altavoz para activar el altavoz.
- 3 Ingrese el número al que desea llamar y oprima .
- 4 Cuando se conecte la llamada, cierre la solapa y continúe con su conversación.

5 Para finalizar la llamada, mantenga oprimida la tecla inteligente/altavoz. Verá Terminó llamada y escuchará una alerta de audio baja.



## códigos y contraseñas

El código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono originalmente es 1234 o los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. El código de seguridad de seis dígitos está programado originalmente como 00000. Su proveedor de servicio puede restablecer estos códigos antes de que reciba su teléfono.

si su proveedor de servicio no modificó estos códigos, debe modificarlos usted, a fin de evitar que otras personas tengan acceso a su información personal. El código de desbloqueo debe tener cuatro dígitos. El código de seguridad debe tener seis dígitos.

### Para cambiar un código o contraseña:

# **Búsqueda:** •• > •• Programación > Seguridad

> Contraseñas nvas

Seleccione el tipo de código que desea cambiar, ingrese el código antiguo cuando se le solicite y luego ingrese el nuevo código.

Si olvida su código de desbloqueo: en la instrucción Ingresar cód desbloq, intente con 1234 o con los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona:

Si olvida su código de seguridad, comuníquese con su proveedor de servicio.

# bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono manualmente o programarlo para que se bloquee en forma automática cada vez que lo apague.

Para bloquear o desbloquear el teléfono, usted necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos. Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar**.

Puede hacer llamadas de emergencia con el teléfono, incluso cuando esté bloqueado (consulte la página 34).

### Para bloquear el teléfono:

**Búsqueda:** • > • Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora  $\circ$  Bloqueo auto

Ingrese el código de desbloqueo de cuatro dígitos y luego oprima **OK**.

### Para desbloquear el teléfono:

Cuando vea **Ingrese cód desbloq**, ingrese el código de desbloqueo de cuatro dígitos y oprima **Ok**.

# si olvida un código

**Nota:** el código de desbloqueo de cuatro dígitos de su teléfono originalmente es **1234** o los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. El código de seguridad de seis dígitos está programado en **000000**.

Si olvida su código de seguridad, póngase en contacto con su proveedor de servicio.

# personalizar

# estilos de timbre y alertas

El teléfono timbra y/o vibra para avisarle que tiene una llamada entrante o para señalar otro evento. Este timbre o vibración se llama *alerta*.

### programar un estilo

**Búsqueda:** • > B Programación > Estilos de timbre

Consejo: también puede oprimir • > 8 Programación > Personalizar > Programación de sonido > Estilos de timbre

- 1 Desplácese hasta Estilo y oprima Cambiar o la tecla central . .
- 2 Desplácese hasta el estilo de timbre deseado y oprima Selecr o la tecla central .

### programar alertas

El teléfono incluye alertas de Llamadas, Buzón, Correo de voz, Alarmas, Llamadas de datos, Llamadas de fax y Recordatorios.

Puede especificar una programación detallada para cada tipo de alerta:

### **Búsqueda:** • → > B Programación > Estilos de timbre

- Desplácese hasta Estilo Detalle y oprima Cambiar o la tecla central
- 2 Desplácese hasta el tipo de alerta que desea y oprima Cambiar o la tecla central .

**Nota:** a medida que se desplaza por las opciones de programación, el teléfono reproduce una muestra de cada una de las opciones resaltadas.

### opciones para contestar

Puede utilizar distintos métodos para contestar una llamada entrante.

opciones	
Multitecla	Conteste al oprimir cualquier tecla.
Contestar al abrir	Contestar al abrir la solapa.

Para activar o desactivar una opción de contestación:

**Búsqueda:** • Programación > Config llam entrante > Opc para contestr

## fondo de pantalla

Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

Oprima • > 8 Programación > Personalizar > Fondo

### Para seleccionar una imagen de fondo:

- Desplácese a Imagen y oprima Cambiar para ver las imágenes disponibles.
- 2 Desplácese hasta la imagen que desea y oprima la tecla central .
  •.

Seleccione (Ninguno) para desactivar la imagen de fondo de pantalla.

### Para ajustar el esquema de la imagen de fondo:

- 1 Desplácese hasta Esquema y oprima Cambiar.
- 2 Desplácese hasta Centrar, Mosaico o Pantalla completa y oprima Selecr.

# programar protector de pantalla

Programe una fotografía o imagen como imagen de protector de pantalla.

La imagen de protector de pantalla aparece cuando se abre la solapa y no se detecta actividad durante cierto tiempo. Si fuera necesario, la imagen se encoge para ajustarse a la pantalla.

**Consejo:** desactive el protector de pantalla para prolongar la duración de la batería.

**Búsqueda:** •• > § Programación > Personalizar > Prot. pantalla

# Para seleccionar una imagen de protector de pantalla:

- Desplácese a Imagen y oprima Cambiar para ver las imágenes disponibles.
- 2 Desplácese hasta la imagen que desea y oprima Selecr.

Seleccione (Ninguno) para desactivar el protector de pantalla.

# Para programar cuánto tiempo debe estar inactivo el teléfono antes de mostrar el protector de pantalla:

- 1 Desplácese a Retraso y oprima Cambiar.
- 2 Desplácese a 1 minuto, 2 minutos, 5 minutos o 10 minutos y oprima Selecr.

**Nota:** seleccione **Desactivar** si no desea tener protector de pantalla.

### brillo

**Búsqueda:** • → > **B** Programación > Config inicial > Brillo

# tiempo activo de pantalla

Programe la cantidad de tiempo que permanece encendida la pantalla.

**Nota:** si programa **Tiempo activo de pantalla** en **Desactivado**, la luz de fondo de la pantalla nunca se apagará. Esto reducirá en forma significativa la duración de la batería.

**Búsqueda:** • > • Programación > Config inicial > Tiempo activo de pantalla

### luz de fondo

Programe el tiempo que permanece encendida la luz de fondo de la pantalla y del teclado o apague las luces de fondo para prolongar la vida útil de la batería.



**Búsqueda:** • → > **B** Programación > Config inicial > Luz de fondo

# programación del teléfono con habla

Puede programar su teléfono para que diga en voz alta el nombre de un ingreso de Contactos cuando resalte dicho ingreso en el Directorio. También puede programarlo para que diga en voz alta los dígitos mientras ingresa el número al que desea llamar.

# AGPS y su ubicación

El teléfono utiliza la función *Información de ubicación* automática (ALI), junto con señales de satélite AGPS, para indicarle a la red cuál es su ubicación física.

Cuando la función ALI está programada en Posición > Posición activada, el teléfono muestra el indicador \$\infty\$ (ALI activada). Los servicios pueden usar su ubicación conocida para proporcionar información útil (por ejemplo, indicaciones viales o la ubicación del banco más cercano). Cuando la red o un servicio solicite su ubicación, el teléfono se la pedirá. Puede negarse a dar esta información.

Cuando la función ALI esta programada en **Posición** > **Sólo 911**, el teléfono muestra el indicador **Φ** (ALI desactivada) y no envía información acerca de la ubicación, a menos que llame al teléfono de emergencia (911, por ejemplo).

# **Búsqueda: ﴿••** > ♥ Programación > Posición > Posición activada ⊙ Sólo 911

Para ver o cambiar el estado de transmisión de ubicación de su teléfono durante una llamada, oprima  $\hat{\bullet} > \text{Posición}$ .

# limitaciones y consejos de AGPS

Su teléfono utiliza las señales satelitales del Sistema de posicionamiento global asistido (AGPS) para calcular su ubicación. Si su teléfono no puede encontrar señales satelitales intensas, el AGPS puede ser más lento, menos exacto o no funcionar. El AGPS sólo proporciona una ubicación aproximada, con frecuencia dentro de 45 metros (150 pies) y, en ocasiones, mucho más lejos de su ubicación real.

Para mejorar la exactitud del AGPS:

 Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.

- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos que podrían bloquear o interferir con las señales satelitales del AGPS.
- Si el teléfono tiene una antena retráctil, extienda la antena.
- Aleje el teléfono del cuerpo y apunte la antena hacia el cielo. No cubra el área de la antena con los dedos.

El AGPS emplea satélites controlados por el gobierno de Estados Unidos y que están sujetos a los cambios implementados de acuerdo con la política del usuario AGPS del Departamento de Defensa y el Federal Radio Navigation Plan. Estos cambios pueden afectar el rendimiento del AGPS.

### ahorrar batería

El teléfono incluye un sensor de luz y una programación de Ahorro batería para prolongar la duración de la batería. Cuando activa Ahorro batería, el teléfono automáticamente apaga la luz de fondo del teclado cuando detecta suficiente luz ambiental. Si bloquea el sensor, la luz de fondo puede encenderse y apagarse en forma intermitente.

**Búsqueda: '♠** > 🖏 Programación > Config inicial > Ahorro batería

# llamadas

Para realizar v contestar llamadas, consulte la página 14.

### cambiar línea activa

Si tiene más de un número telefónico, puede cambiar de una línea a otra

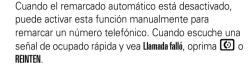
**Búsqueda:** • > Figure Estado del tel > Línea activa

### remarcado automático

Cuando recibe una señal de ocupado, su teléfono muestra Llamada falló, número ocupado.

Cuando activa el remarcado automático, el teléfono vuelve automáticamente a marcar un número ocupado durante cuatro minutos. Cuando la llamada se conecta, el teléfono timbra o vibra una vez, muestra Remarcado exitoso y completa la llamada.

**Búsqueda:** • > #\$ > Programación > Config inicial > Remarcado auto



## desactivar una alerta de llamada

Oprima las teclas de volumen para desactivar la alerta de llamada antes de contestar la llamada

# llamadas de emergencia

Su proveedor de servicios programa uno o más números de emergencia, como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado.

**Nota:** los números de emergencia varían según el país. Es posible que no pueda comunicarse al o los números





previamente programados en el teléfono desde todas las ubicaciones y, ocasionalmente, no es posible realizar una llamada de emergencia debido a problemas de red, del entorno o de interferencia.

- 1 Ingrese el número de emergencia.
- 2 Oprima o para llamar al número de emergencia.

# AGPS durante una llamada de emergencia

Cuando realiza una llamada de emergencia, el teléfono puede usar las señales satelitales del Sistema de posicionamiento global asistido (AGPS) para indicar su ubicación aproximada al centro de respuesta a emergencias.

La función AGPS tiene limitaciones; por eso, entregue siempre la información más completa de su ubicación al centro de respuesta a emergencias y permanezca al teléfono el tiempo necesario para que le den instrucciones.

El AGPS **podría no funcionar** para llamadas de emergencia:

- La función AGPS del teléfono debe estar activada (consulte la página 32).
- Es posible que su centro de respuesta a emergencias local no procese la información de ubicación del AGPS. Para obtener detalles, comuníquese con las autoridades locales.

#### Para obtener mejores resultados:

- Salga o aléjese de las ubicaciones subterráneas, los vehículos cubiertos, las estructuras con techos de metal o de concreto, los edificios altos y el follaje de los árboles. El rendimiento en espacios interiores podría mejorar si se acerca a las ventanas; no obstante, algunas películas de parasol para ventanas pueden bloquear las señales satelitales.
- Aléjese de radios, equipos de entretenimiento y otros dispositivos electrónicos que podrían bloquear o interferir con las señales satelitales del AGPS.

Si el teléfono no puede encontrar señales satelitales del AGPS intensas, se entrega automáticamente al centro de respuesta a emergencias la ubicación de la torre de telefonía celular más cercana que esté en contacto con el aparato.

### llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de las llamadas recientemente recibidas y hechas, incluso si las llamadas no se conectaron. Las listas se ordenan de la llamada más nueva a la más antigua. Las llamadas más antiguas se borran a medida que se agregan otras nuevas.

**Consejo:** oprima on la pantalla principal para ver la lista de **Llamadas recientes**.

### Búsqueda: •• > € Llams recientes

- 1 Desplácese a Recibidas o Hechas y oprima Selecr.
- 2 Desplácese a un ingreso.
- 3 Oprima Oprima para llamar al número.

Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la tecla central 🃤.

Para acceder a un menú de opciones (consulte la tabla a continuación de estos pasos), oprima **Opciones**.

El menú **Opciones** puede incluir las siguientes opciones:

opción	
Guardar	Crear un ingreso de Contactos con el número en el campo <b>Núm.</b>
Borrar	Borrar el ingreso seleccionado (si no está bloqueado).
Borrar todo	Borrar todos los ingresos desbloqueados.
Enviar mensaje	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo <b>Para</b> .
Agregar dígitos	Agregar dígitos o ingresar un carácter especial.
Agregar número	Agregar un número de <b>Contactos</b> o de la lista de llamadas recientes.

### apuntes

El teléfono almacena los dígitos más recientes que ingresó en la memoria de *apuntes*. Estos dígitos pueden ser un número al que llamó o un número telefónico que ingresó y que desea guardar para otro momento.

# Para recuperar un número almacenado en los apuntes:

**Búsqueda:** • > • Llams recientes > Apuntes

Oprima Oprima para llamar al número.

Oprima **Opciones** para abrir el menú **Opciones** para adjuntar un número o para insertar un carácter especial.

Oprima Almacur para crear un nuevo ingreso de Contactos con el número ya ingresado en el campo Núm.

# responder una llamada perdida

Su teléfono mantiene un registro de las llamadas no contestadas y muestra **X Llamadas perdidas**, donde **X** es la cantidad de llamadas perdidas.

- 1 Oprima Ver para ver la lista de llamadas recibidas.
- 2 Desplácese hasta la llamada que desea devolver y oprima .

# agregar número

Mientras marca (con los dígitos visibles en la pantalla), oprima Opciones, luego desplácese hasta Agregar número y

selecciónelo para agregar un número de **Contactos** o de una lista de llamadas recientes

# marcado rápido

A cada ingreso que almacena en los **Contactos** se le asigna un número único de *marcado rápido*.

Consejo: ¿Qué es el número de marcado rápido?
Para ver el número de marcado rápido de un ingreso, oprima la tecla central ••, seleccione Contactos y luego desplácese al ingreso y oprima ••.

### Para marcar rápido un número:

- Ingrese el número de marcado rápido del ingreso al que desea llamar y oprima #.
- 2 Oprima opara llamar al número.

### marcado con una tecla

Para llamar a un ingreso de **Contactos** del 1 al 9, mantenga oprimido el número de marcado rápido de un solo dígito (la tecla 1 a la 9) de dicho ingreso durante un segundo.

# entretenimiento

### tomar una foto

La lente de la cámara se encuentra en la parte posterior del teléfono cuando está abierto (consulte la página 1). Para lograr las fotos más nítidas, limpie el lente con un trapo seco antes de tomar la foto.

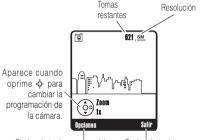
### tomar una fotografía

Para activar la cámara del teléfono:

Búsqueda: • Galería de medios > Cámara

Consejo: también puede activar la cámara del teléfono al oprimir la tecla de cámara @\mathbb{R}.

En el teléfono aparece la imagen activa del visor:



Oprima la tecla programable izquierda para ver el menú

Oprima la tecla programable derecha para volver a la pantalla anterior.

 Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo de la cámara.

Oprima • • hacia arriba y abajo para seleccionar y ajustar cualquiera de las siguientes programaciones:

**Zoom**: para aumentar o reducir el tamaño de una imagen.

Estilo: programar como Color, Blanco y negro, Antiguo o Negativo.

Condiciones de luz: programar como Automático, Soleado, Nublado, Interior (Casa), Interior (Oficina), o Noche.

Para ver otras opciones, oprima Opciones (consulte la página 39).

- 2 Oprima la tecla de cámara para tomar la fotografía.
- 3 Oprima Opciones para abrir el menú Opc. de guardado. Luego, seleccione Sólo guardar, Programar como fondo, Prog protect pantalla o Aplica como entrada a Dir Tel.

#### o bien

Oprima Enviar para guardar la fotografía e ir a la pantalla Opciones de envío. Luego seleccione Enviar mensaje o Enviar a álbum en línea.

Consejo: para tomar un autorretrato, active la cámara, cierre la solapa, dirija el lente hacia usted, centre su propia imagen en la pantalla externa y oprima la tecla inteligente/altavoz. (Sostenga el teléfono a una distancia mínima de 18 pulgadas.)

# ajustar la programación de la cámara

cuando la cámara esté activa, oprima **Opciones** para ver y seleccionar las siguientes opciones:

opción	
Ir a imágenes	Ver las imágenes y las fotografías almacenadas en el teléfono.
Toma programada	Programar un cronómetro para que la cámara tome una fotografía.
Título foto	Asignar un nombre a una fotografía capturada.
Config cámara	Cambie <b>Resolución</b> o <b>Calidad</b> de la imagen, active un <b>Tono de obturador</b> o active o desactive <b>Enfoque automático</b> .
Ver espacio disponible	Ver cuánta memoria queda para almacenar imágenes.

## grabar videoclips

Puede grabar y reproducir videoclips en el teléfono.

La lente de la cámara se encuentra en la parte posterior del teléfono cuando está abierto (consulte la página 1). Para obtener los videoclips más nítidos, limpie la lente con una tela seca antes de capturar el video.

### grabar un clip

Para activar la cámara de video del teléfono:

**Búsqueda:** • > Galería de medios > Cámara de video

Consejo: también puede activar la cámara de video al mantener oprimida la tecla de cámara durante dos segundos.

Aparece la imagen activa en el visor de la cámara de video:



Oprima la tecla programable izquierda para ver el menú **Opciones**.

Oprima la tecla programable derecha para volver a la pantalla anterior.

 Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo del video.

Oprima • Q• hacia la izquierda o la derecha para cambiar las condiciones de luz (Automático, Soleado, Nublado, Interior (Casa), Interior (Oficina), o Noche.

Oprima **Opciones** para ver y seleccionar otras opciones (consulte la sección siguiente).

- 2 Oprima la tecla cámara para comenzar la grabación.
- 3 Oprima la tecla de cámara o Alto para detener la grabación.
- 4 Oprima Opciones, luego resalte Sólo guardar y oprima Selecr para guardar el videoclip.

#### o bien

5 Oprima Enviar para guardar el videoclip e ir a la pantalla Opciones de envío. Luego, seleccione Enviar mensaje o Enviar a álbum en línea.

# ajustar la programación de la cámara de video

Cuando la cámara de video esté activa, oprima **Opciones** para ver y seleccionar las siguientes opciones:

opción	
Ir a Videos	Vaya a la lista <b>Videos</b> para ver los videoclips almacenados en el teléfono.
Configuración de la cámara de video	Cambie Repetir auto, Pantalla completa, Duración de video o Grabando sonido.

opción	
Espacio libre	Ver cuánta memoria queda para
	almacenar videoclips.

### reproducir un clip

Desplácese hasta el clip que desea ver y oprima la tecla central •••.

### administrar videoclips

Oprima Opciones para abrir el Menú Videos, que puede incluir las siguientes opciones: Enviar mensaje, Enviar a álbum en línea, Cambiar dispositivo guardado, Aplicar como, Nuevo, Detalles, Cambiar detalles, Cambiar nombre, Borrar, Mover, Copiar, Marcar, todo, Categorías, Asignar a categoría, Ver espacio disponible.

## diversión y juegos

### iniciar microbrowser





### administrar imágenes

Para ver una imagen, desplácese hasta el título de la imagen y oprima la tecla central  $\stackrel{\bullet}{•}$ .

Oprima Opciones para seleccionar abrir un menú que puede incluir las siguientes opciones: Enviar mensaje, Enviar a álbum en línea, Aplicar como, Zoom, Nuevo, Detalles, Cambiar nombre, Borrar, Mover, Copiar, Marcar, Marcar todo, Categorías, Asignar a categoría, Ver espacio disponible.

### administrar sonidos

• > Galería de medios > Sonidos

Para reproducir un sonido, desplácese hasta su título y oprima la tecla central .

Oprima Opciones para seleccionar abrir un menú que puede incluir las siguientes opciones: Enviar mensaje, Enviar a álbum en línea, Programar como timbre, Nuevo, Ocultar, Detalles, Copiar, Marcar, Marcar todo, Categorías, Configuración de sonidos, Ver espacio disponible.

# mensajes

## enviar un mensaje multimedia



Un mensaje multimedia contiene objetos multimedia incorporados (incluidas fotografías, imágenes, animaciones, sonidos y registros de voz). Puede enviar un mensaje multimedia a otros teléfonos inalámbricos con capacidades de mensajería multimedia y a direcciones de email

### crear y enviar mensajes

**Búsqueda:** • > extstyle > > Mensajería > Mensaje nuevo

- > Nuevo mensaje con imagen
- 1 Ingrese el texto del mensaje.
- 2 Oprima Opciones para abrir el Menú msj con imagen (consulte la página 44).
- 3 Desplácese hasta Ingresar y oprima Selecr.

Para insertar un objeto multimedia guardado, desplácese hasta Picture, Grabación de voz, Sonido o Video y oprima Selecr. Luego, desplácese hasta el objeto que desea y oprima Ingresar.

#### o bien

Para tomar e ingresar una nueva fotografía, desplácese hasta **Foto nueva** y oprima **Selecr**. Tome la fotografía y oprima **Ingresar**.

#### o bien

Para grabar e ingresar un nuevo videoclip, desplácese hasta **Video nuevo** y oprima **Selecr**. Grabe el videoclip y oprima **Ingresar**.

- Oprima Enviar a.
- 6 Desplácese y seleccione el ingreso para recibir el mensaje.

#### o bien

Desplácese y seleccione [Nuevo número] o [Dirección email nueva], luego ingrese el número telefónico o dirección de email del destinatario y oprima 0k.

7 Oprima Enviar para enviar el mensaje.

#### o bien

Oprima Opciones para abrir el Menú Enviara, y seleccione Opciones de msj (consulte la siguiente tabla), Detalles de mensaje, Guardar en borrador o Cancelar mensaje.

El menú Opciones de msj puede incluir:

opciones	
Cc	Ingresar los nombres de los destinatarios que van a recibir una copia del mensaje. Todos los destinatarios pueden ver los nombres ingresados aquí.
Всс	Ingrese los nombres de los destinatarios que recibirán copia del mensaje. El nombre ingresado SÓLO lo puede ver el remitente y dicho destinatario, pero no los demás destinatarios.

opciones	
Asunto	Ingresar el asunto del mensaje.
Anexos	Agregar una imagen o un sonido.
Prioridad	Programar como Normal o Urgente.
Informe de entrega	Recibir un informe acerca de si el mensaje se envió exitosamente o no.

### opciones del menú de msj con imágenes

Mientras crea un mensaje multimedia, oprima **Opciones** para abrir el **Menú msj con imagen** :

opciones	
Insertar	Inserte un objeto multimedia, una nueva página para mensaje de texto o un número telefónico de lista Contactos, Recibidas o Hechas.
Opciones de mensaje	(Consulte la tabla de la sección anterior.)
Borrar página	Borrar la página actual desde el mensaje.

opciones	
Vista previa	Ver el mensaje como aparecerá para los destinatarios.
Programar duración de página	Defina por cuánto tiempo se mostrará una página.
Guardar como plantilla	Guarde el mensaje actual como una plantilla para usarla para futuros mensajes (consulte la página 47).
Detalles de mensaje	Ver las estadísticas del mensaje.
Guardar en Borradores	Guarde el mensaje actual en la carpeta Borradores y vuelva al menú Centro de mensajes.
Copiar texto	Copie el texto del mensaje que selecciona.
Cortar texto	Corte el texto del mensaje que selecciona.
Copiar todo el texto	Copiar todo el texto del mensaje.
Cortar todo el texto	Cortar todo el texto del mensaje.
Pegar	Pegar (insertar) en el mensaje el texto que cortó o copió anteriormente.
Deshacer	Quitar el texto que recién pegó.

opciones	
Modo de ingreso	Especifique cuál modo de ingreso utilizará por defecto (consulte la página 22).
Config de ingreso	Asigne métodos de ingreso de texto a los modos de ingreso <b>Primario</b> y <b>Secundario</b> (consulte la página 22).
Cancelar mensaje	Abrir la pantalla Opc para cancelar mens.

## recibir un mensaje multimedia



Cuando recibe un mensaje multimedia, el teléfono reproduce una alerta y muestra el indicador ☑ (mensaje en espera) y una notificación de Mensaje nuevo.

Abra la solapa y oprima **LEER** para leer el mensaje de inmediato o guárdelo en su **Buzón de mensajes** para verlo más tarde.

Para leer los mensajes en su Buzón de mensajes:

### **Búsqueda:** • → > ✓ Mensajería > Buzón de mensaje

Desplácese hasta el mensaje que desea leer.

2 Oprima la tecla central • para abrir el mensaje. El teléfono muestra el objeto multimedia y luego, el mensaje.

Los mensajes multimedia pueden contener distintos objetos multimedia:

- Cuando lee el mensaje, aparecen fotografías, imágenes y animaciones.
- Un archivo de sonido comienza a reproducirse cuando aparece el texto del mensaje. Use los botones de volumen para ajustar el volumen.
- Si el mensaje incluye un archivo anexo, seleccione el indicador del archivo o el nombre del archivo y oprima VER (para un archivo de imagen), REPROD (para un archivo de sonido) o ABRIR (para un objeto tal como CONTACTOS o ingreso de la agenda o un tipo de archivo desconocido).

### correo de voz

La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.



**Nota:** su proveedor de servicio puede proporcionarle información adicional sobre el uso del correo de voz.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz (S) y Correo de voz nuevo. Oprima Llamar para escuchar el mensaje.

Para **revisar** los mensajes del correo de voz en otro momento:

**Búsqueda:** • > extstyle extst

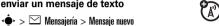
Oprima (tecla enviar) para llamar a su número del correo de voz.

El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no conoce su número de correo de voz, comuníquese con su proveedor de servicio.

# más funciones de mensajería

#### funciones

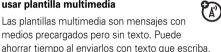
#### enviar un mensaie de texto



> Nuevo msi corto

Oprima Onciones para realizar otras acciones en el mensaie.

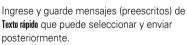
### usar plantilla multimedia





**(**A)

### crear texto rápido



• > Mensajería > Texto rápido > [Nuevo texto rápido]

Ingrese el nuevo mensaje v oprima **0k** para quardarlo.

#### funciones

#### enviar texto rápido





Desplácese hasta el texto rápido que desea enviar v oprima Opciones, luego desplácese hasta Enviar v oprima Selecr

#### ver mensaie enviado

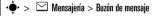


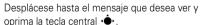


Desplácese hasta el mensaje que desea ver y oprima la tecla central .

Oprima Opciones para realizar otras acciones en el mensaie.

### leer mensajes recibidos





Oprima Opciones para realizar otras acciones en el mensaje.



#### borradores





• > Mensaiería > Borradores



Desplácese hasta el mensaje que desea ver y oprima la tecla central . Puede modificar el mensaie al verlo.

Oprima Opciones para realizar otras acciones en el mensaie.

## borrar mensaies



Borre todos los mensajes o sólo los del Buzón de salida o de la carpeta de Borradores:



Oprima Opciones y desplácese hasta Borrar mensajes. Desplácese hasta Todos, Buzón o Borradores.

Para borrar automáticamente los mensaies del Buzón de salida después de un tiempo especificado, oprima Opciones, luego desplácese y seleccione Configuración. Desplácese y seleccione Config huzón salida

#### funciones

### almacenar objetos de mensajes



Vava a una diapositiva de mensaie multimedia o resalte un obieto en una carta v luego oprima Onciones.

Seleccione Guardar imagen o Guardar sonido.

#### ver alertas del browser



Vea notificaciones especiales desde su browser Web:



• > Mensaiería > Alertas de browser

## configurar mensajería







Oprima Opciones, luego desplácese y seleccione Config buzón o Config correo voz.

# conexiones

# conexiones de cable



El teléfono tiene un puerto mini-USB, de modo que puede conectarlo a una computadora.

**Nota:** los cables de datos y el software de soporte



Motorola Original<sup>TM</sup> se venden por separado. Revise la computadora para determinar el tipo de cable que necesita. Para realizar **llamadas de datos** por medio de una computadora conectada, consulte la página 55.

Si usa una conexión de cable USB:

 Asegúrese de conectar el teléfono a un puerto USB de alta potencia en una computadora (no a uno de baja potencia, como el puerto USB del teclado o de un hub USB alimentado por bus). Comúnmente, los puertos USB de alta potencia se encuentran directamente en la computadora.

**Nota:** si conecta el teléfono a un puerto USB de baja potencia, es posible que la computadora no reconozca el teléfono

 Compruebe que el teléfono y la computadora estén encendidos.

# conexión Bluetooth®



Su teléfono admite conexiones inalámbricas
Bluetooth. Puede conectar el teléfono a un audífono
Bluetooth o a un equipo para automóvil, o conectarlo a
otro dispositivo para transferir archivos.

Su teléfono admite actualmente los siguientes perfiles Bluetooth:

 Audífono: describe cómo se debe comunicar un audífono habilitado para Bluetooth con una

- computadora o con otro dispositivo habilitado para Bluetooth, tal como un teléfono móvil.
- Manos libres: describe cómo puede usarse un dispositivo de gateway para hacer y recibir llamadas para un dispositivo manos libres. Por ejemplo, un equipo de manos libres para vehículo puede usar un teléfono móvil como dispositivo de gateway.
- Acceso telefónico a redes (DUN): proporciona un estándar para acceder a Internet y a otros servicios de acceso telefónico a redes con una conexión inalámbrica Bluetooth.
- Perfiles OBEX (Intercambio de objetos): Perfil de transferencia de archivos (FTP) y Perfil Object Push (OPP) para contenido generado por el usuario (imagen) y vCard (sólo OPP).

**Nota:** este teléfono no admite todos los perfiles OBEX. Para obtener más información de soporte acerca de las conexiones inalámbricas Bluetooth, vaya a <a href="https://www.motorola.com/Bluetoothsupport">www.motorola.com/Bluetoothsupport</a>.

**Nota:** todos los elementos multimedia (reproductor de video, reproductor de audio, tonos de obturador) se

reproducen desde el altavoz cuando el teléfono está conectado a otro dispositivo Bluetooth.

Para obtener seguridad máxima para Bluetooth, siempre debe conectar los dispositivos Bluetooth en un entorno seguro y privado, alejado de otros dispositivos con capacidades de conexión Bluetooth.

# activar o desactivar la conexión Bluetooth

Programe Bluetooth como activo cada vez que el teléfono esté encendido:

**Búsqueda:** • > 8% Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Config

- Desplácese a Potencia y oprima Cambiar.
- Desplácese a Activado y oprima Selecr.

**Nota:** para prolongar la vida útil de la batería, use este procedimiento y programe la conexión Bluetooth en **Desactivado** cuando no esté en uso. Si Bluetooth está en **Desact**, el teléfono no se conectará a otros dispositivos Bluetooth hasta que Bluetooth esté **Act** y se vuelva a conectar.

# colocar el teléfono en modo de detección

Permita que un dispositivo Bluetooth desconocido detecte el teléfono:

**Búsqueda:** • → > B∜ Programación > Conexión > Folace Bluetooth > Focuéntrame

Si el dispositivo solicita permiso para vincularse con el teléfono, oprima **Sí** e ingrese el código PIN del dispositivo para crear una conexión segura con éste. (El código PIN normalmente se programa en **0000**).

**Nota:** consulte las instrucciones que venían con su dispositivo para obtener el código PIN del dispositivo y otra información acerca del aparato.

(日)

# asociar con un audífono, con un dispositivo manos libres o con una computadora



audífono se conecte automáticamente al encenderse, es posible que obtenga resultados inesperados.

Antes de intentar conectarse a otro dispositivo Bluetooth, asegúrese de que la función Bluetooth de su teléfono esté en Activado y que el dispositivo estén en modo de asociación o vinculación (consulte la guía del usuario del dispositivo con el que intenta establecer la asociación). Puede conectar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

**Búsqueda:** ♠ > ♂ Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > [Buscar dispositivos]

**Nota:** si Bluetooth no está activado, el teléfono le indicará que lo active.

El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro de su alcance. Si el teléfono ya está conectado a un dispositivo, el teléfono enumera ese dispositivo y lo identifica con un indicador  $\checkmark$  (en uso).

- 1 Desplácese hasta un dispositivo de la lista.
- Oprima la tecla central para conectar el dispositivo.
- 3 Si el dispositivo solicita permiso para vincularse con el teléfono, oprima SÍ e ingrese el código PIN del

dispositivo para crear una conexión segura con éste. (El código PIN normalmente se programa en **000**).

**Nota:** consulte las instrucciones que venían con su dispositivo para obtener el código PIN del dispositivo y otra información acerca del aparato.

Una vez establecida la conexión, en la pantalla principal aparece el indicador (Bluetooth) o un mensaje Bluetooth.

# conectar a un dispositivo manos libres durante una llamada



**Nota:** ya debe haber efectuado la asociación con el dispositivo (consulte la página 51).

Oprima Opciones, luego seleccione Conectar Bluetooth.

**Nota:** no puede cambiar a un audífono o equipo para automóvil si ya está conectado a un dispositivo Bluetooth.

# copiar archivos en otro dispositivo



Puede mover o copiar un objeto multimedia (como un archivo de imagen o sonido) o copiar un ingreso de **Contactos**, desde el teléfono a una computadora u otro dispositivo.

**Nota:** no puede copiar ni mover algunos objetos con derechos de autor.

- Conecte el otro dispositivo (consulte la página 51).
- 2 En el teléfono, desplácese al objeto o ingreso de Contactos que desea copiar.
- Oprima Opciones.
- 4 Para objetos multimedia, desplácese hasta el objeto y oprima la tecla central . Oprima Opciones, luego desplácese a Mover o Copiar y oprima Selecr.

### o bien

Para un ingreso de **Contactos**, desplácese hasta el ingreso y oprima **Opciones**. Desplácese a **Compatir ing directorio** y oprima **Selec**r.

5 Seleccione el nombre del dispositivo o seleccione [Buscar dispositivos] para buscar el dispositivo al que desea copiar el archivo.

Si el teléfono no puede copiar el archivo al otro dispositivo, asegúrese de que el dispositivo esté encendido y listo en el modo detectable (consulte la guía del usuario del dispositivo). Además, asegúrese de que el dispositivo no esté ocupado con otra conexión Bluetooth similar.

# recibir archivos de otro dispositivo



**Nota:** si no ve el indicador Bluetooth **3** en la parte superior de la pantalla del teléfono, **active** Bluetooth (consulte la página 50).

1 Coloque su teléfono cerca del dispositivo y envíe el archivo desde éste. (Si es necesario, consulte el manual del usuario del dispositivo para obtener instrucciones).

Si su teléfono y el dispositivo emisor no se reconocen, **coloque el teléfono en modo de detección** para que el dispositivo emisor pueda detectarlo (consulte la página 51).

2 Cuando se le solicite aceptar el objeto enviado, desplácese a \$\( \mathbf{s} \) oprima la tecla central \( \ddots \).

El teléfono informa cuando la transferencia finaliza. Si es necesario, oprima **Guardar** para guardar el archivo.

# desconectar de un dispositivo



Desplácese a **Bluetooth** y seleccione **Desactivado**.

# programar opciones de Bluetooth



**Búsqueda: ﴿ •••** > ₹ Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Config

# operación TTY



Puede usar un dispositivo TTY opcional con el teléfono para enviar y recibir llamadas. Debe enchufar el dispositivo TTY en el conector para audífonos del teléfono y programar el teléfono para que opere en uno de los tres modos TTY.

**Nota:** use un cable compatible con TSB-121 (proporcionado por el fabricante del dispositivo TTY) para conectar el dispositivo TTY al teléfono.

53

**Nota:** programe el volumen del teléfono en nivel 4 (programación media) para una operación correcta. Si recibe un alto número de caracteres incorrectos, ajuste el volumen según sea necesario para minimizar los errores.

**Nota:** para un rendimiento óptimo, el teléfono debe estar al menos a 30 centímetros (12 pulgadas) de distancia del dispositivo TTY. Si coloca el teléfono demasiado cerca del dispositivo, puede originar una alta tasa de errores.

# programar el modo TTY

Cuando programa el teléfono en un modo TTY, éste opera en ese modo cada vez que se conecta el dispositivo TTY.

**Búsqueda:** ◆ > ₩ Programación > Config inicial

Desplácese hasta Configuración TTY y oprima Cambiar.

2 Desplácese hasta una de las siguientes opciones de Configuración TTY y oprima Selecr.

opción	
Voz	Definir el modo de voz estándar.
TTY	Transmitir y recibir caracteres TTY.
VCO	Recibir caracteres TTY, pero transmitir hablando al micrófono del teléfono.
НСО	Transmitir caracteres TTY, pero recibir escuchando el auricular del teléfono.

Cuando el teléfono está en un modo TTY, el teléfono muestra el modo internacional TTY, el símbolo internacional TTY y la programación de modo durante una llamada TTY activa.

## volver al modo de voz

Para volver al modo de voz estándar, seleccione **Voz** entre las opciones de **Configuración TTY**.

# llamadas de datos y de fax



Especificar el tipo de llamada para la siguiente llamada:



**Búsqueda:** • > **B** Programación > Conexión

- > I lam entrante
- 1 Desplácese a Siguiente llamada y oprima Cambiar.
- 2 Seleccione Normal, Sólo entrada dat o Sólo entrada fax.

Para enviar datos o un fax, conecte el teléfono al dispositivo, luego realice la llamada por medio de la aplicación del dispositivo.

Para recibir datos o un fax, conecte el teléfono al dispositivo, luego conteste la llamada por medio de la aplicación del dispositivo.

# otras funciones

# llamada avanzada

#### funciones

#### llamada de conferencia



Durante una llamada, marque el número siguiente y oprima ②, luego oprima ② nuevamente.

### restringir llams

Restrinja llamadas salientes o entrantes:



Cuando se le solicite, ingrese el código de desbloqueo (consulte la página 27) y oprima **0k**. Luego seleccione **Llams salientes** o **Llams entrantes** y oprima **Cambiar**, luego seleccione **Todo**, **Ninguno** o **Contactos**.

#### funciones

#### marcar PIN auto

Algunas redes necesitan un código PIN de autenticación para permitir llamadas salientes. Use Marcar PIN auto para ingresar el código PIN automáticamente.

• > 🖫 > Programación > Config inicial > Marcar PIN auto

#### Tonos DTMF

El teléfono puede enviar *Tonos de multifrecuencia de doble tono* (DTMF) para llamadas con tarjeta de llamada y otras llamadas automatizadas de un toque.

## Configurar tonos DTMF:

 $\bullet \rightarrow \Box \Box$  > Programación > Config inicial

Desplácese hasta DTMF y oprima Cambiar, luego seleccione Corto, Largo o Des.

# Cambie entre llamadas de voz y llamadas DTMF:

• • > 📆 > Programación > Personalizar > Programación sonidos > Marcado núms > DTMF O Voz

# contactos

#### funciones

### crear ingreso

•• > Contactos > [Nuevo ingreso]

#### funciones

#### ver ingreso

Para ver un ingreso, desplácese hasta el ingreso y oprima la tecla central  $\stackrel{\bullet}{\bullet}$ .

Para realizar otras acciones en un ingreso, desplácese hasta él y oprima **Opciones** para abrir el **Menú directorio**.

# llamar ingreso



Desplácese al ingreso al que desea llamar y oprima .

### modificar un ingreso



Desplácese hasta el ingreso y oprima **Opciones**, luego desplácese a **Editar** y oprima **Selecr**.

### borrar ingreso



Desplácese hasta el ingreso y oprima **Opciones**, luego desplácese a **Borrar** y oprima **Selecr**.

# copiar un ingreso



Desplácese hasta el ingreso y oprima Opciones, luego desplácese a Copiar ingreso y oprima Select. Ingrese el número de ubicación de destino y oprima Ok.

#### funciones

#### copiar varios ingresos



Oprima **Opciones**, luego desplácese hasta **Copiar ingresos** y oprima **Selecr**.

En De (inicio):, ingrese el número de ubicación del **primer** ingreso en el rango de ingresos que se copiarán y oprima Ok.

En De (témino):, ingrese el número de ubicación del último ingreso en el rango de ingresos que se copiarán y oprima Ok.

En **A (inicio):**, ingrese el número de ubicación donde desea copiar el rango y oprima **0k**.

Oprima Listo para copiar el rango de ingresos.

### asignar ID de timbre a ingreso

Asigne una alerta de timbre (ID de timbre) a un ingreso:



Desplácese hasta el ingreso y oprima **Opciones**, luego desplácese a **Editar** y oprima **Selecr**.

Desplácese hasta ID de timbre y oprima la tecla central  $\stackrel{\bullet}{•}$ . Desplácese hasta la programación que desea y oprima Select o la tecla central  $\stackrel{\bullet}{•}$ .

**Nota:** a medida que se desplaza por las programaciones, el teléfono reproduce una muestra de cada programación resaltada.

#### activar identificación de timbre

Active las IDs de timbre asignadas a los ingresos de **Contactos**:

•• >  $\mathbb{S}$  Programación >  $\mathbb{S}$  Estilos de timbre > Estilo Detalle >  $\mathbb{D}$ s de timbre

#### funciones

### programar una ID de imagen para un ingreso

Asigne una imagen o fotografía a una pantalla cuando reciba una llamada de un ingreso:



Desplácese hasta el ingreso y oprima Opciones, luego desplácese a Editar y oprima Select. Desplácese hasta Imagen y oprima la tecla central . Desplácese hacia arriba o hacia abajo hasta llegar a la imagen que desea y oprima Select o la tecla central .

# programar número de marcado rápido para un ingreso

••• > **C** Contactos

Desplácese hasta el ingreso y oprima **Opciones**, luego desplácese a **Editar** y oprima **Selec**r. Desplácese hasta **Marcado rápido** y oprima la tecla central •• . (Si es necesario, oprima •• para borrar un número de marcado rápido existente). Ingrese el nuevo número de marcado rápido y oprima **O**k.

# agregar más números o direcciones de email a un ingreso

Ingrese los números telefónicos o direcciones de email adicionales para un ingreso de **Contactos**:



Desplácese hasta el ingreso y oprima Opciones, luego desplácese a Modificar contacto y oprima Selecr.

Desplácese hasta Más y oprima la tecla central ••, luego desplácese a Número telefónico o Dirección email y

## programar el número primario

Programe el número primario para un ingreso de **Contactos** con varios números:



oprima Selecr.

Desplácese hasta el ingreso y oprima Opciones, luego desplácese a Programar primario y oprima Select.

Desplácese hasta el número que va a programar como el número primario y oprima Select.

#### funciones

### ver los ingresos por imagen o lista

Programe el teléfono para que muestre los ingresos de **Contactos** con las IDs con imagen asignadas o sólo como texto:



Oprima Opciones, luego desplácese hasta Config y oprima Selecr. Desplácese hasta Ver por y oprima Cambiar, luego seleccione Lista o Imagen y oprima Selecr.

## ordenar ingresos

Programe el orden de clasificación de los ingresos:

••• > **C** Contactos

Oprima Opciones, luego desplácese hasta Config y oprima Selecr. Desplácese a Ordenar por y oprima Cambiar. Desplácese hasta Nombre, Marcado rápido o Email y oprima Selecr. Oprima Listo para guardar la programación.

### verificar espacio de la memoria de contactos

• > Contactos

Oprima Opciones, luego desplácese a Cap del directorio y oprima Selecr.

#### crear lista de correo

Crea una lista de correo de grupo como ingreso de directorio:

•• > Contactos > [Nuevo ingreso] > Lista de correos

Ingrese un nombre para la lista y oprima **0k**. Desplácese hasta **Miembros** y oprima la tecla central ••••.

Desplácese a cada ingreso que desea agregar y oprima la tecla central •• Cuando finalice de agregar miembros, oprima 0k. Oprima Listo para guardar la lista de correo.

Cuando envía un mensaje a una lista de correo, el mensaje se envía a todos los ingresos de esa lista.

#### funciones

### agregar ingresos a la lista de correo

♦ > **C** Contactos

Desplácese hasta el nombre de la lista de correo deseada y oprima **Opciones**, luego desplácese hasta **Editar** y oprima **Selecr**.

Desplácese hasta **Miembros** y oprima la tecla central •• Desplácese a cada ingreso que desea agregar y oprima la tecla central •• Cuando finalice de agregar miembros, oprima **Ok**. Oprima **Listo** para quardar la lista de correo.

# personalizar

# comandos de voz

Puede hacer llamadas y realizar otras tareas, diciendo los comandos al teléfono.

 Oprima y suelte la tecla de voz del lado derecho del teléfono.

El teléfono muestra e indica **Diga un comando**, seguido de una lista de comandos de voz.

2 Diga uno de los comandos que aparecen en la siguiente tabla. El teléfono realiza la acción correspondiente.

#### funciones

#### Llamar nombre

Realizar una llamada a un ingreso de **Contactos** cuyo *nombre* diga.

Cuando diga un nombre, dígalo exactamente como aparece en la lista para el ingreso. Por ejemplo, para llamar al número móvil de un ingreso llamado Bill Smith, diga "Llamar Bill Smith móvil." (Si el ingreso incluye un solo número para Bill Smith, diga "Llamar Bill Smith.")

#### Llamar número

Haga una llamada a un *número* telefónico que diga (al decir cada número).

diga los números a velocidad y volumen normales, pronunciando cada dígito claramente. Evite hacer pausas entre dígitos.

#### funciones

#### Correo de voz

I lamar al número de correo de voz

#### Remarcar

Remarcar el último número que marcó.

#### Recibido

Vava a la lista de llamadas Recibidas.

# adaptar el reconocimiento de voz avanzado a su voz

Para la mayoría de las personas, el Reconocimiento de voz avanzado funciona bien para la marcación por voz sin una programación inicial. Sin embargo, si el teléfono con frecuencia no puede reconocer correctamente los números cuando usa la marcación por voz, puede mejorar sus resultados adaptándolo a su voz.

**Nota:** si varias personas usan el teléfono, reinicie la marcación por voz a la programación original antes de continuar. Con esto puede asegurarse de no guardar su programación sobre la de alguien más.

# **Búsqueda:** •• > **B** Programación > Personalizar > Config marc voz > Adaptar dígitos

- 1 Oprima Inicio.
- 2 Cuando el teléfono le solicite decir la primera secuencia de dígitos, espere el bip, luego repita los dígitos en tono de voz normal.
- 3 Si la grabación suena aceptable (sin errores ni ruidos de fondo), diga "Sí" u oprima Sí.

#### o bien

Si la grabación no es aceptable, diga "No" u oprima No. Cuando se le solicite decir los dígitos nuevamente, espere el bip y vuelva a grabar los dígitos. El teléfono le solicitará que repita este proceso con un máximo de doce conjuntos de dígitos adicionales.

4 Cuando el teléfono pregunte, "¿Más adaptación?", oprima Sí para continuar o No para finalizar el proceso.

Cuando el proceso de adaptación termine, el teléfono dirá "Adaptación terminada".

**Consejo:** cuando adapte el reconocimiento de voz avanzado a su voz:

- Busque un lugar tranquilo para hacer la grabación.
- Espere el bip antes de hablar.
- Hable a velocidad y volumen de voz normales, pronunciando cada dígito claramente. Evite hacer pausas entre dígitos.
- Si comete un error mientras graba una secuencia de dígitos o si un ruido inesperado arruina la grabación, vuelva a grabar esa secuencia.

Para reprogramar el reconocimiento de voz a la configuración predeterminada de fábrica:

**Búsqueda: •• > 8%** Programación > Personalizar > Config marc voz > Reiniciar dígitos

# más funciones de personalización

#### funciones

### volumen de llamada y de teclado

•• > 🖁 Programación > Estilos de timbre > Estilo Detalle

Desplácese hasta Volumen de timbre o Volumen de teclas y oprima Cambiar.

#### saludo



Cambie el saludo que aparece al encender el teléfono:

•• > B Programación > Personalizar > Saludo

## desplazarse

Programe la barra de desplazamiento en **Arriba/abajo** o **Cíclico**en las listas de menú:

•• > By Programación > Config inicial > Desplazar

#### funciones

### alertas de mensaje

Programe si desea o no una alerta para los mensajes durante una llamada:

• > B Programación > Config llam entrante > Alerta msj

#### skin

Seleccione un *skin* de teléfono que defina el aspecto de la pantalla:

•• > ₩ Programación > Personalizar > Skin

### idioma del menú

•• > 🖫 Programación > Config inicial > Idioma

### mostrar u ocultar los iconos del menú

Muestre u oculte los iconos de menú en la pantalla principal: (Oprima •�• hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para abrir el menú del icono de menú correspondiente.)

•• > 🖫 Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales > Iconos

### cambiar iconos de menú en la pantalla principal

Cambie los iconos del menú que aparecen en la pantalla principal. (Oprima • • hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para abrir el menú del icono de menú correspondiente.)

•• > 🖁 Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales

Desplácese hasta Arriba, Abajo, Derecha o Izquierda, y oprima Cambiar, luego seleccione un menú.

# cambiar etiquetas de las teclas programables en la pantalla principal

•• > 🗟 Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas principales

Desplácese hasta **Tecla programable izquierda** o **Tecla programable derecha** y oprima **Cambiar**, luego seleccione un menú o una función.

#### funciones

#### vista del menú

Vea el menú principal como iconos o como una lista de texto:

•• > 🖁 Programación > Personalizar > Menú principal > Ver

#### cambiar orden del menú

• > By Programación > Personalizar > Menú principal

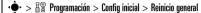
#### esquema de texto

Programe el texto de la pantalla principal para que quede justificado a la izquierda o centrado:

•• > 🐯 Programación > Personalizar > Pantalla principal > Esquema

### reinicio general

Reinicie todas las opciones, excepto el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:



Para reiniciar todas las opciones, necesita ingresar el **Código de seguridad** (000000).

#### funciones

### borrado general

Reinicie todas las opciones, excepto el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración, y borre todas las programaciones e ingresos del usuario:

Advertencia: esta opción borra toda la información ingresada por el usuario y almacenada en la memoria del teléfono, incluidos los ingresos de Contactos y los archivos descargados. Una vez que se borra, la información no se puede recuperar. Reinicia todas las opciones a su programación original de fábrica, excepto el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración.

•• > 🖁 Programación > Config inicial > Borrado general

Para reiniciar todas las opciones, necesita ingresar el **Código de seguridad** (000000).

# tiempos de llamada y volúmenes de datos

Tiempo de conexión de red es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conecta a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que termina la llamada al oprimir . Este tiempo incluve las señales de ocupado y de timbre.

Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reiniciable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para conocer la información de facturación, póngase en contacto directamente con su proveedor de servicio.

#### funciones

# programar cronómetro de llamada





Seleccione Mostrar o Bip.

#### funciones

#### ver duración de llamadas



• S > Llams recientes > Duración de llams



Desplácese a Última llamada, Hechas, Recibidas, Llamadas roam. Llamadas locales. Todas las llamadas o Duración v oprima Selecr.

## ver tiempos de datos



🌬 > 📢 Llams recientes > Tiempos de datos



Desplácese hasta Sesión de datos reciente o Todas sesiones de datos y oprima Selecr, desplácese hasta Interna, sesión datos, Externa, sesión datos o Tiempo total y oprima Selecr.

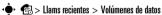
# reiniciar todos los tiempos de datos



• > 🔁 Llams recientes > Duración de datos > Todas sesiones de datos > Reiniciar todos

#### ver volúmenes de datos

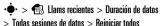






Desplácese hasta Sesión de datos reciente o Todas sesiones de datos y oprima Selecr, desplácese hasta Interna, sesión datos, Externa, sesión datos o Total de datos transferidos y oprima Selecr.

### reiniciar todos los tiempos de datos





# manos libres

**Nota:** es posible que el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios esté prohibido en algunas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

#### funciones

# **programación del volumen de accesorios** (equipo para automóvil o audífono)



Para ajustar los niveles de volumen de un accesorio de equipo para automóvil durante una llamada activa, oprima las teclas de volumen del teléfono hacia arriba o hacia abajo.

#### funciones

#### altavoz externo



Para activar un altavoz externo conectado durante una llamada, oprima la tecla inteligente/altavoz en el lado izquierdo del teléfono.

**contestar auto** (equipo para automóvil o audífono)



Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono:

•• > 🖁 Programación > Prog. para auto O Audífono

> Contestar auto

# marcado por voz (audífono)



Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono:

•• > All Programación > Audífono > Marcado por voz

### función manos libres automática (equipo para automóvil)



Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando el teléfono esté conectado:

•• > HW Programación > Prog. para auto > Manos libres auto

retraso al apagarse (equipo para automóvil)



Programe el teléfono para que permanezca encendido durante un período determinado después de apagar el motor del automóvil:

•• > \ Programación > Prog. para auto > Demor en apagado

tiempo de carga (equipo para automóvil)



Carque el teléfono durante un período específico después de apagar el motor del automóvil:

> 🕷 Programación > Prog. para auto > Tiempo de carga

## red

### funciones

#### ver red actual



• > ₩ Programación > Red

Con Red actual resaltada, oprima Ver.

# ajustar la programación de red



Vea la información de red v aiuste la programación de la red:



◆ > B Programación > Red

Desplácese a Programar modo v oprima Cambiar.

# programar tonos de servicio



Programe el teléfono para que emita un bip cada vez que cambie el estado de registro en la red:



Desplácese a Tono de servicio y oprima Cambiar.

### programar tono de llamada perdida



Programe el teléfono para que reproduzca un tono de alerta cada vez que la red pierda una llamada. (Debido a que las redes digitales son tan silenciosas, la alerta de llamada perdida puede ser la única indicación de que se perdió una llamada.)



Desplácese a Tono llam perdida y oprima Cambiar.

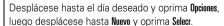
# organizador personal

#### funciones

## agregar un evento a la agenda



•• > Agenda



#### funciones

#### ver un evento de la agenda



Vea o modifique detalles de eventos:



Desplácese hasta el día que desea y oprima la tecla central •, luego desplácese al *evento* y oprima la tecla central •.

### recordatorio de evento



Oprima **Ver** para ver un recordatorio de evento.

Oprima **Salir** para descartar un recordatorio de evento

# copiar un evento de la agenda



Copie un evento de agenda para otra fecha y hora:



Desplácese hasta el día que desea y oprima la tecla central • , luego desplácese hasta el evento y oprima Opciones. Desplácese hasta Copiar y oprima Select.

### programar una alarma



• > Herramientas > Despertador

#### desactivar la alarma



Para desactivar una alarma, oprima **Desact** o **O**.

### crear un registro de voz



**Nota:** la grabación de las llamadas telefónicas está sujeta a diversas leyes estatales y federales relacionadas con la confidencialidad y la grabación de conversaciones.

•• > Herramientas > Grabaciones de voz > [Nueva grabación de voz]

Oprima la tecla central ••, luego mantenga **oprimida** el botón de voz (en el lado derecho del teléfono) y comience a grabar. Suelte la tecla de voz cuando finalice.

#### funciones

#### reproducir un registro de voz



•• > Grabaciones de voz

Desplácese hasta el registro de voz que desea reproducir y oprima la tecla central .

#### calculadora



Calcule números:

•• > A Herramientas > Calculadora

## convertir monedas



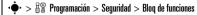
•• > Herramientas > Calculadora

Oprima Opciones, desplácese hasta Tipo de cambio y oprima Selecr. Ingrese el tipo de cambio que desea y oprima Ok. Ingrese la cantidad que desee convertir y oprima Opciones. Desplácese hasta Convertir moneday oprima Selecr.

# seguridad

#### funciones

#### blog de funciones



Cuando se le solicite, ingrese el código de desbloqueo y oprima **0k**. Luego, desplácese hasta la función que desee bloquear y oprima **Cambiar**.

### controlar el acceso a la función de ubicación

Configure un código de ubicación para controlar el acceso a la función de **Ubicación** (consulte la página 32):

•• > 🖁 Programación > Seguridad > Contraseñas nvas > Código de ubicación

### controlar el acceso a la transferencia de datos

Configure un código para controlar el acceso a las capacidades de transferencia de datos del teléfono para llamadas de datos salientes o datos entrantes o llamadas de fax (consulte la página 55):

•• > 🖫 Programación > Seguridad > Conexión de datos

# Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

# El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como Índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg. <sup>1</sup> Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,38 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 1,59 W/kg (las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el

modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).<sup>2</sup>

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferetes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

#### http://www.phonefacts.net

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

### http://www.cwta.ca

- En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 W/kg promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
- La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

## 74 Datos SAR



# **MOTOROLA**

Información legal y de seguridad importante

# Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante sobre la operación segura y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.1

# Exposición a señales de radio frecuencia (RF)

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

El dispositivo móvil Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto de la exposición de seres humanos a las señales de RF.

# Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del dispositivo móvil y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones y precauciones.

### Cuidado de la antena externa

Si el dispositivo móvil tiene una antena externa, use sólo la antena suministrada o una de repuesto aprobada por Motorola. Las antenas, las modificaciones o los accesorios no autorizados pueden dañar el dispositivo móvil e infringir las normas de regulación de su país.

NO toque la antena externa cuando el dispositivo móvil esté EN USO. El tocar la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el dispositivo móvil funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

# Operación del producto

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el dispositivo móvil como si fuera un teléfono fijo.

La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 1 de mayo de 2006.

Si lleva consigo el dispositivo móvil, colóquelo siempre en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola. Si no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo, mantenga el dispositivo móvil y su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

Cuando use alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con un cable para accesorios o sin él, coloque el dispositivo con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

El uso de accesorios no provistos o aprobados por Motorola puede hacer que el dispositivo móvil exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios provistos o aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en: www.motorola.com.

# Interferencia y compatibilidad de señales de RF

Casi todos los dispositivos electrónicos están sujetos a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos, diseñados y de algún otro modo configurados incorrectamente para la compatibilidad con señales de RF. En determinadas circunstancias, el dispositivo móvil podría producir interferencia con otros dispositivos.

# Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencia

Apague el dispositivo móvil en todos los lugares donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estos lugares incluyen hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que pueden usar equipos sensibles a señales de RF externas.

En un avión, apague el dispositivo móvil cada vez que se lo indique el personal. Si el dispositivo móvil ofrece un modo de avión o una función similar, consulte al personal acerca de su uso durante el vuelo

## Marcapasos

Si tiene un marcapasos, consulte a su médico antes de usar este dispositivo.

Las personas con marcapasos deben observar las siguientes precauciones:

- Mantener SIEMPRE el dispositivo móvil a más de 20 centímetros (8 pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté ENCENDIDO.
- NO llevar el dispositivo móvil en el bolsillo de la camisa.
- Usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el dispositivo móvil si se tiene alguna razón para sospechar que se está produciendo interferencia.

#### Audifonos

Ciertos dispositivos móviles pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono o a su médico para analizar alternativas.

# Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de RF.

# Precauciones al conducir

Revise las leyes y las regulaciones sobre el uso de dispositivos móviles en la zona en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su dispositivo móvil mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y al camino. El uso de un dispositivo móvil puede ocasionar distracciones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el dispositivo cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o de contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las prácticas para una conducción responsable en la sección "Prácticas inteligentes al conducir" al final de esta guía y/o en el sitio Web de Motorola: <a href="https://www.motorola.com/callsmart">www.motorola.com/callsmart</a>.

# Advertencias operacionales

Obedezca todas las señalizaciones al usar dispositivos móviles en zonas públicas tales como establecimientos para el cuidado de la salud o zonas de voladuras.

### Bolsas de aire de automóviles

No coloque un dispositivo móvil en la zona donde se infla una bolsa de aire.

# Atmósferas potencialmente explosivas

Con frecuencia, aunque no siempre, las zonas con atmósferas potencialmente explosivas están señalizadas y pueden incluir lugares de abastecimiento de combustible tales como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o de productos químicos y zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, tales como grano en polvo, polvo o polvos de metal.

Cuando esté en una de estas zonas, apague el dispositivo móvil y no retire, instale ni cargue las baterías. En estas zonas se pueden producir chispas que pueden causar explosiones o incendios.

#### Productos dañados

Si su dispositivo móvil o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado. No intente secarlos con una fuente de calor externa, como un horno microondas.

# Baterías y cargadores

Si alhajas, llaves, cadenas de cuentas u otros materiales conductores entran en contacto con los terminales expuestos de las baterías, esto puede cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito), alcanzar una temperatura elevada y causar daños o lesiones. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. Use solamente baterías y cargadores Motorola Original.

**Precaución:** Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden incluir los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
$\triangle$	Importante información de seguridad a continuación.
8	No deseche la batería ni el dispositivo móvil en el fuego.
C)	Es posible que la batería o el dispositivo móvil deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
X	No arroje la batería ni el dispositivo móvil a la basura.
⊖ Li Ion BATT ⊕	El dispositivo móvil cuenta con una batería de litio-ión interna.
<del>*</del>	No permita que la batería, cargador o dispositivo móvil se humedezcan.
	Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

# Peligros de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden incluir partes extraíbles que pueden representar peligros de asfixia en niños pequeños. Mantenga el dispositivo móvil y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

# Partes de vidrio

Algunas partes de su dispositivo móvil pueden ser de vidrio. Este vidrio se puede quebrar si el producto se deja caer en una superficie dura o si recibe un impacto considerable. Si el vidrio se quiebra, no lo toque ni intente quitarlo. Deje de usar el dispositivo móvil hasta que el vidrio sea reemplazado por un centro de servicio calificado.

# Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles a sufrir ataques o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al usar juegos de video. Esto puede producirse incluso si la persona nunca ha sufrido este tipo de ataques.

En caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento, o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes (si está disponible) del dispositivo móvil.

Deje de usar el dispositivo y consulte a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación. Siempre es aconsejable mantener la pantalla alejada de los ojos, dejar las luces encendidas en la habitación, tomar un descanso de 15 minutos a cada hora y dejar de usar el dispositivo si se está muy cansado.

# Precaución sobre el uso con volumen alto



Escuchar música o voz con un audífono al máximo de volumen puede ocasionar daños en la audición.

# Movimiento repetitivo

Cuando realiza acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir molestias ocasionales en manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes del cuerpo. Si continúa sufriendo molestias durante o después del uso, deje de usar el dispositivo y consulte a un médico.

# Aviso de Industry Canada para los usuarios

Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso aquella que pudiera causar un funcionamiento no deseado del mismo seqún. Consulte RSS-GEN 7.1.5.

# Aviso de la FCC para los usuarios

Motorola no ha aprobado algún cambio o modificación a este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. Consulte 47 CFR Sec. 15.21.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) Este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso aquella que pudiera provocar un funcionamiento no deseado. Consulte CFR 47 Sec. 15.19(3).

Si su dispositivo o accesorio móvil tiene un conector USB, o si se considera de otra manera un dispositivo periférico de computadora que se puede conectar a una computadora para propósitos de transferencia de datos; entonces se considera un dispositivo Clase B y la siguiente declaración aplica:

Este equipo ha sido probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en aplicación de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que se puede descubrir encendiendo y apagando el equipo, se aconseja al usuario que intente corregir la interferencia siguiendo uno o más de los procedimientos indicados a continuación:

- · Reoriente o ubique en otra parte la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente o un circuito distinto al cual está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio o TV para recibir ayuda.

# Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

### ¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo. Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensaiería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") v software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

#### Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los <b>Productos</b> y accesorios antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	Un (1) año a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.
Accesorios y estuches decorativos. Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.
Audífonos monoauriculares Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	Garantía de por vida limitada para el primer comprador consumidor del producto.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.	Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

#### **Exclusiones**

**Uso y desgaste normal.** Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

**Baterías.** Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

Uso indebido y maltrato. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o

sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

#### Uso de productos y accesorios que no sean Motorola.

Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

Servicio o modificación sin autorización. Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajenas a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

Productos alterados. Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

Servicios de comunicación. Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

#### Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
<b>Software.</b> Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	Noventa (90) días a partir de la fecha de compra.

#### **Exclusiones**

Software soportado por medios físicos. No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

**Software NO soportado por medios físicos.** El software no soportado por medios físicos (por ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

### ¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

### ¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas

reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

# Cómo obtener servicio de garantía u otra información

Estados	Teléfonos
Unidos	1-800-331-6456
	Buscapersonas
	1-800-548-9954
	Radios de dos vías y dispositivos de mensajería
	1-800-353-2729

Canadá	Todos los productos
	1-800-461-4575
TTY	1-888-390-6456
_	

Para **accesorios** y **software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

### ¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD

CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA) POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola só se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

# Compatibilidad de prótesis auditivas con teléfono móviles

Se ha medido la compatibilidad de algunos teléfonos Motorola con prótesis auditivas. Si la caja de su modelo tiene impresa la frase "Con clasificación para prótesis auditivas", se aplica la siguiente explicación.

Cuando algunos teléfonos móviles se utilizan cerca de audífonos (prótesis auditivas e implantes cocleares), es posible que los usuarios detecten un zumbido, silbido o chirrido. Algunos audífonos son más inmunes que otros a esta interferencia y los distintos teléfonos también generan diferentes cantidades de interferencia

La industria de teléfonos inalámbricos ha desarrollado una clasificación para algunos de sus teléfonos móviles, para ayudar a los usuarios de audifonos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos. No todos los teléfonos tienen clasificación. Los teléfonos clasificados, tienen la clasificación impresa en la caja o una etiqueta en ésta.

Las clasificaciones no están garantizadas. Los resultados variarán dependiendo del audífono y de la pérdida de audición del usuario. Si su audífono es vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda utilizar con éxito un teléfono clasificado. La mejor forma de evaluar el teléfono según sus necesidades personales es probarlo con el audífono.

Clasificaciones M: los teléfonos que tienen la clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia con audífonos que otros teléfonos no clasificados. M4 es la mejor o más alta clasificación de las dos.

Clasificaciones T: los teléfonos que tienen la clasificación T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que sean más utilizables con la bobina de un audifono ("bobina T" o "bobina telefónica") que los teléfonos no clasificados. T4 es la mejor o más alta clasificación de las dos. (Tenga en cuenta que no todos los audifonos tienen bobinas.)

Es posible que también se mida la capacidad de los audífonos en cuanto a su inmunidad frente a este tipo de interferencia. Para obtener información respecto a su audífono, consulte con el fabricante o con el médico especialista. Mientras más inmune sea la prótesis auditiva, menos probable es que experimente ruido de interferencia con teléfonos móviles.

# Información de la Organización Mundial de la Salud

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerno.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información: http://www.who.int./peh-emf

### Registro del producto

Registro del producto en línea:

#### direct.motorola.com/hellomoto/ Motosupport/source/registration.asp

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

# Garantías de la ley de exportaciones

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

### Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida títil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en:

recycling.motorola.young-america.com/index.html

### Etiqueta de perclorato para California

Algunos teléfonos móviles utilizan una batería de reserva interna permanente en la placa de circuito impreso, que puede contener cantidades muy pequeñas de perclorato. En esos casos, las leyes de California exigen la siguiente etiqueta:

"Material con perclorato - Se puede necesitar manejo especial. Visite www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/ perchlorate."

No existe necesidad de que los consumidores realicen un manejo especial.

# Prácticas inteligentes durante la conducción

#### Drive Safe, Call Smart<sup>SM</sup>

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos celulares y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite www.motorola.com/callsmart para obtener más información.

Su teléfono celular le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio celular y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esta es su principal responsabilidad. Si decide usar el teléfono celular mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- Conozca su teléfono celular Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcado. Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo. Cuando sea posible, haga que el uso de su teléfono celular sea más conveniente, con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original disponibles actualmente en el mercado.



- Ponga el teléfono al alcance. Debe poder acceder al teléfono celular sin quitar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.
- Dígale a la persona con la que está hablando que usted está conduciendo, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas. La lluvia, el aguanieve, la nieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: conducir en forma segura.
- Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico. Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos continúe.
- No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer. Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y

suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.

- Utilice el teléfono celular para solicitar ayuda. Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.\*
- Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia. Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas esté en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, tal como esperaría que otros hicieran por usted.\*\*
- Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario. Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resultó herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.1

Dondequiera que exista servicio de telefonía celular.

# índice

accesorios 11 agregar un número 36 alerta bril desactivar 34 programar 29 alertas de browser 48 almacenar su número 16 altavoz contestación automática 68 altavoz del manos libres 26 altavoz, externo activación 68 apuntes 36 artajos 17 accesorio uso de 68	oquear teléfono 28 rrado general 66 Ilo 31 owser 42  oles 49 oles USB 49 culadora 71 peta de borradores 48 digo de desbloqueo 27, 28 digos 27, 28 mandos de voz 61 buscar ingresos de contactos 62 correo de voz 62	llamar número 62 marcar nombre 62 conexión Bluetooth conectarse durante una llamada 52 modificar propiedades del dispositivo 53 consejos de seguridad. 93 consejos y trucos 17 contactos 36, 57 agregar ingresos a la lista di correo 61 agregar número 60 capacidad 61 copiar un ingreso 58 crear ingreso 57, 58 crear lista de correo 61 IDs de timbre, activar 59 llamar ingreso 57
--	---	--

contactos (siguiente) número primario 60 ordenar ingresos 60 programar marcado rápido 59 programar vista para el ingreso 60 ver ingreso 57 contestar al abrir 30 contestar una llamada 14, 30 contraseñas. Consulte códigos correo de voz 46  D desbloquear teléfono 28 despertador 71 devolver una llamada 37 duración de datos reiniciar 67, 68 ver 67 duración de llamadas 67  E	esquema texto 65 esquema de texto 65 estilo de timbre, programación 29 etiqueta de perclorato 92  F finalizar una llamada 14 fondo de pantalla 30 función opcional 11  G garantía 83 I ID de imagen 59 ID de llamada 59 ID de timbre 59 indicador 1X 19 indicador de 911 19 indicador de altavoz 20 indicador de bloqueo del teléfono 19	indicador de intensidad de la señal 19 indicador de llamada de voz 19 indicador de llamada no contestada 19 indicador de mensaje 20 indicador de mensaje de correo de voz 46 indicador de nivel de batería 19 indicador de sonidos altos 19 indicador de sonidos altos 19 indicador de sonidos bajos 19 indicador de sonidos desactivados (silencioso) 20 indicador digital 19 indicador llamada de datos/modo anclado/WAP/BREW incorporada 19 indicador roaming 19 indicador sin servicio 19 indicador sonido activado y vibración activada 20
	·	,

ndicadores 1X 19 911 19 altavoz 20 bloqueo del teléfono 19 conexión Bluetooth 20 digital 19 intensidad de la señal 19 llamada de datos/modo anclado/WAP/BREW incorporada 19 llamada no contestada 19 mensaje 20 modo de ingreso de texto 23 nivel de batería 19 posición activada 19 roaming 19 sin servicio 19 sonido activado, vibración activada 20 sonidos altos 19 sonidos bajos 19	sonidos desactivados (silencioso) 20 TTY 19 vibración activada 20 información de la OMS 88 información de seguridad 76 ingreso de texto 21 indicadores de modo de ingreso 23 mayúsculas 24  L  Ilamada altavoz externo 68 contestar 14, 30 fin 14 realizar 14 Ilamada de conferencia 56 Ilamada de datos 55 medidores de volumen 67 Ilamada de fax 55 Ilamadas recibidas 36 Ilamadas recibidas 36 Ilamadas recientes 36	marcado por voz 68 marcar PIN, automático 56 marcar un número telefónico 14 mensaje alertas de browser 48 almacenar objetos de mensajes 48 borradores 48 borrar 48 mensaje de texto 47 plantilla MMS 47 texto rápido 47 ver mensaje enviado 47 mensaje Ingrese cód desbloq 28 mensaje Llam perdidas 37 mensajes alertas 64 menú cambiar orden 65 desplazarse 64 iconos, mostrar u ocultar 64 idioma 64 mostrar ironos o lista 65
	luz de fondo 31	mostrar iconos o lista 65

método de ingreso de texto iTAP 25	<b>R</b> realizar una llamada 14	teléfono programación de red, ajustar
método de ingreso de texto tap 24	reciclar 91	69
método de ingreso numérico 25 modo de ingreso de símbolo 26  N número de emergencia 34 número telefónico 16 número telefónico. Consulte número telefónico número. Consulte número telefónico	ajustar programación 69 tono de llamada perdida 70 tonos de servicio 69 ver red actual 69 regulaciones de exportación 90 reinicio general 66 remarcar 17 restringir llamadas 56	tono de llamada perdida 70 tonos de servicio 69 red, ver actual 69 teléfono con habla 31 texto en mayúsculas 24 texto rápido 47 tiempo activo de pantalla 31 tonos DTMF 57
P	saludo 64	uso del manos libres 68
pantalla 18 brillo 31 pantalla externa 26 pantalla principal 18 iconos 65 indicadores de las teclas programables 65 plantilla MMS 47 prótesis auditivas 87	skin 64 solapa 14, 30 su número telefónico 16  T tecla de encendido 2, 14 tecla de navegación 2, 11 tecla de selección central 2 tecla enviar 2, 14 tecla fin 2, 14	V vida útil de la batería, prolongación 12 volumen tecla 64 timbre 64 volumen de teclas 64 volumen de timbre 64
	teclas programables 18 indicadores 65	Patente en EE.UU. Re. 34,976